GAM. L. 18.441/1.

CONSEIL D'ETAT - RAAD VAN STATE
LEGISLATION - WETGEVING
L
19-07-1988
Transmis à M.
Overgemaakt aan de H. Coordinaat

KONINKRIJK BELGIE. ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 6 januari 1988 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende het huishoudelijk reglement van het Instituut der Bedrijfsrevisoren", heeft op 30 juni 1988 het volgend advies gegeven :

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques, le 6 janvier 1988, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif au règlement d'ordre intérieur de l'Institut des Reviseurs d'Entreprises", a donné le 30 juin 1988 l'avis suivant :

I. ALGEMENE OPMERKINGEN.

1. Het ontwerp strekt tot een vervanging van het koninklijk besluit van 20 september 1955 tot vaststelling van het huishoudelijk reglement van het Instituut der bedrijfsrevisoren, om dat huishoudelijk reglement aan te passen aan de wijzigingen welke door de wet van 21 februari 1985 zijn aangebracht aan de wet van 22 juli 1953 houdende oprichting van een Instituut der bedrijfsrevisoren.

Luidens artikel 10 van de wet van 22 juli 1953 kan de Koning op voorstel van de Raad van het Instituut en na advies van de Hoge Raad voor het bedrijfsrevisoraat, de reglementen vaststellen die noodzakelijk zijn voor de werking van het Instituut en voor de verwezenlijking van de bij de wet omschreven doelstellingen.

2. De bepalingen van het ontwerp hebben betrekking op :

- het gebruik der talen in het Instituut (artikel 1);

- het verkrijgen, het verliezen, het schorsen van het lidmaatschap en het wederinschrijven als lid (artikelen 2, 5 en 6);

- het ledenregister en de ledenlijst (artikelen 3 en 4);

- de jaarlijkse bijdrage der leden (artikel 7);

- de toekenning en het ontnemen van de titel van erebedrijfsrevisor (artikel 8);

.../...

- de samenstelling, bevoegdheid en werking van de algemene vergadering en van de Raad van het Instituut (vooral de hoofdstukken III en IV);

- het voorzitterschap en het dagelijks bestuur van het Instituut (artikelen 12, 28, 29, 31 en 32);

- het oprichten van bijzondere comités (artikelen 26 tot 28);

- de informatieplicht van de bedrijfsrevisoren (artikelen 33 tot 37);

- het opmaken en goedkeuren van begrotingen en rekeningen (artikel 38).

3. Sommige van die bepalingen gaan verder dan hetgeen men in een huishoudelijk reglement gebruikelijk mag verwachten.

Dit is bijvoorbeeld het geval met de bepaling die het gebruik der talen in het Instituut betreft (artikel 1, vierde lid), een materie die door de wetgever zelf is geregeld in de gecoördineerde wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken. Uiteraard moeten taalregelende bepalingen of bepalingen die de toepassing ervan bevestigen, uit dit ontwerp worden geschrapt.

.../...

Zijn ook meer dan bepalingen van interne werking, de bepalingen die aan de bedrijfsrevisoren beroepsverplichtingen opleggen waarvan de niet-naleving ofwel leidt tot een onverkiesbaarheid als mandataris van het Instituut, (zie artikel 17, tweede lid, 2°), ofwel aanleiding kan geven tot een procedure voor de tuchtcommissie (zie artikel 20). Bepalingen van die aard zijn een zaak van plichtenleer. Zij zouden beter opgenomen worden in het koninklijk besluit van 16 maart 1957 tot vaststelling van het tuchtreglement van het Instituut der bedrijfsrevisoren waarvan, aldus de gemachtigde van de Regering, de herziening thans wordt voorbereid.

4. Andere bepalingen betreffen materies die noch in dit ontwerp, noch in de wet of in andere van haar uitvoeringsbesluiten op voldoende wijze geregeld zijn.

Aldus wordt, in het bijzonder in artikel 2 van het ontwerp, verwezen naar de toekenning of wedertoekenning van het lidmaatschap van het Instituut aan natuurlijke personen (§ 1) en naar de toekenning van het lidmaatschap aan rechtspersonen (§ 2).

Wat de natuurlijke personen betreft, is, behoudens wat in het stagereglement met betrekking tot de toelating tot de stage is geregeld, geen procedure bekend die het verzoek van de kandidaat-bedrijfsrevisor om als lid te worden toegelaten of de beslissing tot toelating regelt. Evenmin is geregeld het beroep dat, luidens artikel 5 van de wet, tegen een weigering tot toelating kan worden ingesteld.

Voor de wedertoelating van die personen is in artikel 6 van het ontwerp in een begin van procedure voorzien. Er wordt evenwel niet gepreciseerd op welke wijze het verzoek moet worden ingediend, noch op welke wijze en door wie de vervulling van de criteria voor wederinschrijving op de lijst van het Instituut der bedrijfsrevisoren zal worden nagegaan; van een procedure van beroep wordt geen melding gemaakt.

Wat de rechtspersonen betreft, regelen de artikelen 14 tot 16 van het koninklijk besluit van 15 mei 1985 tot uitvoering van de overgangsbepalingen in de wet van 22 juli 1953 houdende oprichting van een Instituut der bedrijfsrevisoren, ingevoegd door de wet van 21 februari 1985, voorlopig - dit is tot het verstrijken van een termijn van drie jaar te rekenen vanaf de invoering in het Belgisch recht van de professionele vennootschap - de voorwaarden waaraan een Belgische vennootschap moet voldoen om als lid van het Instituut te kunnen worden aanvaard evenals de samenstelling en de indiening van het dossier. De beslissing tot toelating en het beroep tegen de weigeringsbeslissing zijn evenwel niet geregeld.

Voor de buitenlandse vennootschappen, tenslotte, zijn tot heden, noch in dit ontwerp, noch in enig ander uitvoeringsbesluit, regels vastgesteld ter uitvoering van artikel 4ter van de wet en van artikel 2 van de achtste richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 10 april 1984 op de grondslag van artikel 54, lid 3, sub g), van het E.E.G.-verdrag inzake de toelating van personen belast met de wettelijke controle en van boekhoudbescheiden.

.../...

Door de gemachtigde van de Regering is meegedeeld dat een ontwerp van besluit wordt voorbereid, althans wat de toekenning van het lidmaatschap van het Instituut aan buitenlandse rechtspersonen betreft.

In afwachting daarvan kan slechts worden vastgesteld dat de toelating en de wedertoelating van natuurlijke personen of rechtspersonen, van Belgische of andere nationaliteit, en het beroep tegen die beslissingen alsnog niet op een sluitende manier zijn geregeld.

Een zelfde opmerking geldt voor het verlies van het lidmaatschap van het Instituut.

5. Luidens artikel 1, tweede lid, van het ontwerp is het huishoudelijk reglement van toepassing op de bedrijfsrevisoren en de stagiairs.

Alhoewel de stagiairs, zoals de erebedrijfsrevisoren, geen leden zijn van het Instituut, toch mag worden aanvaard dat de Koning in artikel 67 van de Grondwet de bevoegdheid put om uit de algemene economie van de wet te hunnen aanzien de gevolgen te trekken die voortvloeien uit de doelstellingen die zij nastreeft (Cassatie, 18 november 1924, Pas. 1925, I, 25). Zij worden inderdaad in de wet vermeld.

Aan het Instituut en aan de Raad van het Instituut worden, onder meer in de artikelen 6, derde lid, en 7 van de wet, taken opgedragen die op de stagiairs of de erebedrijfsrevisoren betrekking hebben. Hieruit mag worden afgeleid dat de regels die de werking van dat Instituut of die Raad bepalen, op de bedoelde personen van overeenkomstige toepassing of mede van toepassing kunnen worden gemaakt.

6. Een aantal bepalingen van dit ontwerp zijn een herschrijving van bepalingen van de wet van 22 juli 1953 of beperken zich tot het opsommen van bevoegdheden die door de wet of door haar uitvoeringsbesluiten reeds aan de organen van het Instituut zijn toegekend.

Die werkwijze is klaarblijkelijk ingegeven door de zorg om in het reglement, voor intern gebruik, alle regels samen te brengen die de bevoegdheid, de samenstelling en de werking van het Instituut bepalen.

Hoe begrijpelijk dergelijke handelwijze mag lijken, toch blijft het overnemen van wetsbepalingen in een uitvoeringsbesluit overbodig op het normatieve vlak en leidt het tot een procédé van regelgeving waarvan het grootste nadeel is, eensdeels, dat verwarring kan ontstaan over de aard van de overgeschreven bepalingen, anderdeels dat bij latere wetswijziging ook het uitvoeringsbesluit telkens omstandig hoort te worden gewijzigd.

Het overnemen van een wetsbepaling in een besluit is dan ook slechts aanvaardbaar in zover zulks verantwoord is voor de leesbaarheid van het besluit, in welk geval een verwijzing naar het betrokken artikel van de wet het aangewezen middel zal zijn om de aard van de betrokken bepaling herkenbaar te houden.

In ieder geval hoort het zo te zijn, dat, wanneer in een besluit een wetsbepaling wordt overgenomen, deze correct wordt herhaald.

7. In artikel 2, § 1, derde en vierde lid, van het ontwerp worden aan de voorzitter en aan de hoofdgriffier van de rechtbank van koophandel taken opgedragen met het oog op de eedaflegging van de kandidaat-bedrijfsrevisoren.

Onverminderd de opmerkingen die hierover verder in het advies zullen worden gemaakt, kan het opleggen van dergelijke opdrachten niet geschieden dan met de tussenkomst van de Minister van Justitie. Deze moet dan ook worden betrokken bij de voordracht, de uitvoering en de medeondertekening van het besluit.

II. BIJZONDERE OPMERKINGEN.

Opschrift.

Men leze :

"Koninklijk besluit tot vaststelling van het huishoudelijk reglement van het Instituut der bedrijfsrevisoren".

Begroetingsformulier.

In het ontwerp ontbreekt het begroetingsformulier dat voor koninklijke besluiten voorgeschreven is.

Aanhef.

Men passe de eerste aanhefverwijzing aan als volgt :

"Gelet op de wet van 22 juli 1953 houdende oprichting van een Instituut der bedrijfsrevisoren, inzonderheid op artikel 10, gewijzigd door de wet van 21 februari 1985;".

.../...

Artikel 1.

Afgezien van het bepaalde in het tweede lid, bevat artikel 1 geen normatieve bepalingen of herinnert het enkel aan geldende wetsbepalingen. Het kan dan ook, in die mate, als overbodig geschrapt worden.

Voorgesteld wordt echter in dit artikel een aantal definities op te nemen die voor de goede lezing van het besluit nuttig zijn.

Het artikel kan dan worden opgebouwd als volgt :

"Artikel 1.-

§ 1. Dit besluit is van toepassing op de bedrijfsrevisoren, de stagiairs en de erebedrijfsrevisoren.

§ 2. Voor de toepassing van dit reglement wordt verstaan onder :

1° tot 5° : (tekst over te nemen van artikel 1, 1° tot 5°, van het koninklijk besluit van 13 oktober 1987 betreffende de stage van de kandidaat-bedrijfsrevisoren, Belgisch Staatsblad van 23 december 1987, p. 19.301);

6° de vennootschappen : de vennootschappen naar Belgisch recht bedoeld in de artikelen 4bis en 33, § 1, van de wet, en de vennootschappen, rechtspersonen en verenigingen van revisoren naar buitenlands recht, bedoeld in artikel 4ter van de wet;

7° de ledenlijst : de ledenlijst bedoeld in artikel 6, tweede lid, van de wet;

8° de jaarrekening : de inventaris der activa en passiva van het Instituut en de lijst van de ontvangsten en uitgaven van het afgesloten dienstjaar bedoeld in artikel 26, eerste lid, 1° en 2°, van de wet".

Artikel 2.

Paragraaf 1 regelt de eedaflegging van de natuurlijke personen die kandidaat-bedrijfsrevisoren zijn.

1. Het eerste lid voegt niets toe aan het bepaalde van artikel 4, 6°, van de wet van 22 juli 1953 - voorts in het advies steeds "de wet" genoemd - en dient te worden geschrapt.

2. In punt 4 van de Algemene opmerkingen is reeds gewezen op het ontbreken van enige regeling inzake de toelating en wedertoelating van natuurlijke personen als lid van het Instituut.

Uit de bepalingen van het tweede lid kan inderdaad niet worden opgemaakt op welke wijze, noch onder welke vorm "het verzoek" tot toelating of wedertoelating moet worden ingediend, noch tot wie het moet worden gericht. Evenmin worden de toe te voegen "vereiste bescheiden" gepreciseerd.

Bovendien moet worden opgemerkt dat de procedure voor het instellen en het behandelen van het beroep tegen een beslissing tot toelating niet geregeld is.

Tenzij de procedure van de toelating en de wedertoelating in een afzonderlijke regeling wordt opgenomen, is paragraaf 1 dan ook op dit punt aan een herziening toe.

.../...

3. In het derde en het vierde lid worden met betrekking tot de eedaflegging aan de voorzitter en de hoofdgriffier van de rechtbank van koophandel verplichtingen opgelegd. Dergelijke bepalingen horen niet thuis in een reglement dat de interne werking van een publiekrechtelijke beroepscorporatie regelt.

Voorgesteld wordt het derde, vierde en vijfde lid als volgt aan te passen :

"De voorzitter van de Raad geeft de voorzitter van de bevoegde rechtbank van koophandel kennis van de aanvragen tot eedaflegging en laat hem een uittreksel van het besluit van toelating tot de eedaflegging toekomen.

De kandidaat-bedrijfsrevisor legt zijn eed af op dag en uur bepaald door de voorzitter van de rechtbank.

Op de voorlegging van een uittreksel van het proces-verbaal van de eedaflegging, wordt de bedrijfsrevisor met ingang van de dag van eedaflegging als lid ingeschreven op de ledenlijst".

4. Paragraaf 2 handelt over het toekennen, op grond van de overgangsbepalingen van artikel 33, §§ 1 en 3, van de wet, van de hoedanigheid van lid van het Instituut aan rechtspersonen.

De toepassing van die paragraaf is uiteraard gekoppeld aan de geldigheidsduur van de wetsbepalingen waarnaar verwezen wordt.

Er mag wel worden herhaald dat de procedure van toelating en beroep onvoldoende is geregeld voor de Belgische vennootschappen en volledig ontbreekt wat de buitenlandse vennootschappen betreft.

Artikel 3.

1. Aan de Raad van State is meegedeeld dat, in tegenstelling met de ledenlijst bedoeld in artikel 4 van het ontwerp, het ledenregister uitsluitend voor intern gebruik binnen het Instituut is bestemd en door het publiek niet kan geraadpleegd worden.

Die toelichting verklaart de vermelding in dit register van bepaalde persoonlijke gegevens zoals de tuchtstraffen, de vestigingen van de vennootschappen, en "andere nuttige inlichtingen"; zij vindt echter haar weergave niet in het ontwerp zelf.

Artikel 3 zou dus best met een bepaling in die zin aangevuld worden.

2. In de opsomming van de gegevens welke in het register van het Instituut moeten worden opgenomen, vermeldt artikel 3, eerste lid, van het ontwerp "de taalrol door hem (= de bedrijfsrevisor) aangenomen, onder meer voor de toepassing van de artikelen 13, 19 en 21 van de wet".

De artikelen van de wet waarnaar verwezen wordt, betreffen de samenstelling van de Raad van het Instituut, van de tuchtcommissie en van de commissie van beroep.

In de memorie van toelichting van het ontwerp dat de wet van 21 februari 1985 is geworden, waarbij onder meer artikel 19 van de wet van 22 juli 1953 werd gewijzigd, werd voor het aanwijzen van de bevoegde tuchtkamer - nederlandstalig of franstalig - als dienstig criterium vooropgesteld "de taal waarin de betrokken bedrijfsrevisor zijn eed heeft afgelegd" (Gedr. St., Kamer van Volksvertegenwoordigers,1982-1983, nr. 552/1, blz. 33).

.../...

Voor bedrijfsrevisoren bestaat geen taalrol.

Indien men in het register een vermelding wenst te doen opnemen ter aanduiding van de taalgroep waartoe de betrokken bedrijfsrevisor voor de samenstelling en de bevoegdheid van de boven genoemde organen zou behoren, kan, in de lijn van hetgeen destijds bij de indiening van het wetsontwerp nr. 552 is aangekondigd, gekozen worden voor de taal waarin de betrokken bedrijfsrevisor de door de wet opgelegde eed heeft afgelegd. Een probleem rijst dan wel voor de personen die de eed hetzij in het Frans én het Nederlands, hetzij in het Duits hebben afgelegd.

Met het een en het ander rekening gehouden, kan in overweging genomen worden in het ontwerp de woorden "de taalgroep door hem aangenomen, onder meer voor de toepassing van de artikelen 13, 19 en 21 van de wet" te vervangen door : "de taal waarin de eed het eerst is afgelegd of, indien deze in het Duits is afgelegd, de taalgroep waartoe hij wenst te behoren".

Het bepaalde in artikel 4, A, 2°, van het ontwerp zal dan dienovereenkomstig horen te worden aangepast.

3. In fine van het eerste lid schrijve men : "... van lid van een vennootschap of van een vereniging opgericht overeenkomstig artikel 8 van de wet".

4. In het tweede lid wordt de vermelding van de burgerlijke vennootschappen in het afzonderlijk deel van het register geregeld.

.../...

Vereist wordt ondermeer de opgave van "de benaming" - in de Franse tekst "la raison sociale" - van de vennootschap.

Luidens de overgangsbepaling van artikel 33, § 3, van de wet dienen de bedoelde Belgische vennootschappen, "te worden aangeduid met een firma".

In de overgangsbepaling wordt van rechtspersonen naar buitenlands recht geen melding gemaakt.

Gelet op het bepaalde in artikel 4ter van de wet en ermee rekening houdende dat de betrokken bepaling van blijvende aard is, lijkt het aangewezen het woord "benaming" te vervangen door de woorden "de firma of de naam van de vennootschap". Die opmerking geldt ook voor de overeenstemmende bepalingen in artikel 4.

5. De opsomming, in het tweede lid, van de in het afzonderlijk deel van het register op te nemen vermeldingen eindigt met "alle andere nuttige inlichtingen".

Om een te ruime interpretatie van die zinsnede te voorkomen, ware het geraden die te vervangen door : "de gegevens die nodig zijn om het Instituut in staat te stellen toezicht te houden op de naleving van de wets- en reglementsbepalingen".

.../...

6. Het derde lid worde beter gesteld en aangevuld als volgt :

"In het register wordt, tegenover de inschrijving, melding gemaakt van de wijzigingen die met toepassing van de wet en de reglementen zijn opgetreden in de toestand van het lid, evenals van de tuchtstraffen die het zijn opgelegd.

Het register is bestemd voor intern gebruik".

Artikel 4.

1. Uit de algemene formulering van artikel 6, tweede lid, van de wet volgt dat op de ledenlijst moeten worden vermeld zowel de natuurlijke personen bedoeld in artikel 4 van de wet als de rechtspersonen bedoeld in de artikelen 4bis en 4ter van de wet.

De bepaling van het eerste lid van artikel 4 van het ontwerp voegt hieraan niets toe en mag dan ook worden geschrapt.

2. In B, 7°, wordt voor de vennootschappen, mededeling gegeven van "de namen en voornamen van de vennoten".

.../...

Die bepaling komt slechts gedeeltelijk tegemoet aan het vereiste van artikel 28 van de achtste richtlijn, luidens hetwelk, voor elke toegelaten vennootschap, voor het publiek ter inzage moeten liggen, benevens de namen en adressen van de natuurlijke personen die de wettelijke controle namens de vennootschap verrichten :

"b) de namen en adressen van de aandeelhouders, vennoten of leden van de controlerende vennootschap;

c) de namen en adressen van degenen die met de leiding of het bestuur van de controlerende vennootschap zijn belast."

Om aan het vereiste van de richtlijn te voldoen dient in het inwendig reglement een bepaling te worden opgenomen die de vermelding op de ledenlijst van de namen en adressen van de vennoten, zaakvoerders en bestuurders voorschrijft, minstens inzage in die gegevens verleent aan wie erom verzoekt.

3. Er wordt niet voorzien in de jaarlijkse bekendmaking van de ledenlijst.

4. In het laatste lid wordt de verplichting opgelegd de lijst van de stagiairs bij te houden en die ter beschikking te stellen van iedere belanghebbende.

Aan de Raad van State werd meegedeeld dat met die bepaling vooral de informatie van alle belanghebbenden en meer in het bijzonder van de opdrachtgevers wordt beoogd.

Die verplichting komt niet voor in de wet. In de Algemene opmerkingen werd onder punt 5 al gewezen op de bevoegdheid van de Koning om ook ten aanzien van de stagiairs de maatregelen te treffen die de behoorlijke werking van het Instituut en de verwezenlijking van zijn doelstellingen ten goede komen.

Rekening gehouden met wat voorafgaat, wordt voorgesteld artikel 4 als volgt te redigeren :

"Artikel 4.-

§ 1. Onverminderd het bepaalde in artikel 6, tweede lid, van de wet wordt de ledenlijst door de Raad jaarlijks in alfabetische volgorde vastgesteld, meegedeeld aan de leden en bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad. De ledenlijst wordt kosteloos toegestuurd aan wie om de mededeling ervan verzoekt.

De ledenlijst bevat de volgende gegevens omtrent de natuurlijke personen :

- het volgnummer van de inschrijving in het register;
- de naam, voornamen en woonplaats;
- de datum van de eedaflegging;
- de taal waarin de eed het eerst is afgelegd of, indien deze in het Duits is afgelegd, de taalgroep waartoe hij wenst te behoren;
- de zetel van de beroepswerkzaamheid;
- de naam of de firma van de vennootschap of de naam van de vereniging, waarvan hij deel uitmaakt, met vermelding van de functie die hij daarin bekleedt;
- de hoedanigheid van werknemer bij een andere bedrijfsrevisor.

De ledenlijst bevat de volgende gegevens omtrent de vennootschappen :

- het volgnummer van de inschrijving in het register;
- de firma of de naam van de vennootschap;
- de datum van toelating als lid;
- de rechtsvorm van de vennootschap;
- de zetel van de vennootschap;
- het adres van de vestigingen waar zij het bedrijf van bedrijfsrevisor uitoefent;
- de namen, voornamen en de adressen van de vennoten, zaakvoerders en bestuurders.

§ 2. De wijzigingen die in de loop van het eerste semester van het jaar aan de ledenlijst worden aangebracht, worden door de Raad in de loop van het tweede semester in het Belgisch Staatsblad bekendgemaakt.

§ 3. De Raad stelt de lijst van de stagiairs vast. Eenieder kan hiervan kennis nemen op de zetel van het Instituut.

§ 4. De schorsing van een lid of van een stagiair brengt voor de duur van de schorsing, tijdelijke schrapping van de ledenlijst of van de lijst van de stagiairs mee".

.../...

Artikel 5.

1. Artikel 4quater van de wet beperkt de intrekking van het lidmaatschap tot het enkele geval dat niet meer aan de voorwaarden voor de toekenning van de hoedanigheid van lid is voldaan.

Uit de algemene formulering van dit artikel en de plaats die het bekleedt in de opbouw van de wet, met name na de artikelen 4, 4bis en 4ter, die betrekking hebben op de toekenning van de hoedanigheid van lid enerzijds aan de natuurlijke personen, anderzijds aan de Belgische en buitenlandse rechtspersonen, mag worden geconcludeerd dat zowel de ene als de andere personen het voorwerp van die maatregel kunnen uitmaken.

Die nuancering komt niet tot uiting in paragraaf 1 van artikel 5, dat enkel verwijst naar de in artikel 4 voor de natuurlijke personen gestelde voorwaarden.

Bovendien worden in die paragraaf twee andere gevallen van intrekking van het lidmaatschap vermeld, met name de schrapping van het lid als gevolg van een tuchtrechtelijke procedure en het ontslag op initiatief van het lid.

De tuchtsanctie van schrapping houdt overeenkomstig artikel 20, § 1, derde lid, van de wet het verbod in het beroep van bedrijfsrevisor uit te oefenen. Het verlies van het lidmaatschap vloeit dan ook van rechtswege voort uit de door de bevoegde overheid getroffen sanctie, zonder dat een bijkomend optreden van de Raad is vereist.

.../...

Het ontslag dat door het lid wordt aangeboden, kan evenmin met een intrekking door de Raad worden gelijkgesteld : in het ene geval gaat het initiatief uit van de bedrijfsrevisor zelf; in het tweede geval van de Raad van het Instituut.

Ten slotte mag worden herhaald dat de procedure van intrekking niet wordt geregeld evenmin als het beroep dat overeenkomstig artikel 5 van de wet kan worden ingesteld tegen iedere beslissing van de Raad van het Instituut waarbij de toelating van een kandidaat als lid van het Instituut wordt geweigerd.

2. In paragraaf 2 wordt gesteld dat de wettelijke onbekwaamheid de schorsing van het lidmaatschap meebrengt.

Volgens de gemachtigde van de Regering gaat het niet om een verruiming van of een toevoeging aan de regeling van de wettelijke onbekwaamheid zoals deze in de artikelen 20 tot 24 van het Strafwetboek is vastgesteld. Evenmin gaat het om een verwijzing naar het bepaalde in artikel 4, 3°, van de wet.

Wat de stellers van het ontwerp beogen is, dat wie ten gevolge van een veroordeling of andere maatregel in de feitelijke onmogelijkheid verkeert zijn beroep uit te oefenen, voor de duur van die maatregel in het belang van het bedrijfsrevisoraatberoep door de Raad kan worden geschorst. Het hiernavolgend tekstvoorstel is in die zin aangepast.

.../...

De vraag blijft op welke wijze de Raad van de bedoelde maatregel en van de beëindiging ervan in kennis wordt gesteld. Zo nodig is het tekstvoorstel aan aanvulling toe.

3. De ontslagprocedure is in paragraaf 3 op zodanige wijze geregeld dat zij even goed voor de natuurlijke personen als voor de vennootschappen kan gelden.

Op grond van deze overwegingen wordt voor het artikel 5 de volgende redactie voorgesteld :

"Artikel 5.-

§ 1. Overeenkomstig de artikelen 4quater en 13, derde lid, van de wet, wordt het lidmaatschap door de Raad bij een met redenen omkleed besluit ingetrokken, de betrokkene gehoord, minstens behoorlijk opgeroepen.

Tegen die beslissing kan een beroep worden ingesteld bij de commissie van beroep (wijze, termijn en procedure nader te bepalen door de Regering).

§ 2. De schrapping om tuchtredenen die definitief is geworden, brengt van rechtswege het verlies van het lidmaatschap mee.

§ 3. Het lid dat ten gevolge van een veroordeling of andere maatregel in de onmogelijkheid verkeert zijn beroep uit te oefenen, kan voor de duur van de maatregel in het belang van het beroep door de Raad worden geschorst.

.../...

§ 4. Het lid dat ontslag neemt, verliest het lidmaatschap met ingang van de dag waarop de Raad het lid ervan in kennis stelt dat het ontslag is aanvaard.

Om geldig te zijn moet het ontslag bij de Raad worden ingediend bij een ter post aangetekende brief en de verklaring bevatten dat de ontslagnemer alle opdrachten, waarmee hij als bedrijfsrevisor werd belast, tot een goed einde heeft gebracht of aan een andere bedrijfsrevisor heeft toevertrouwd. De Raad neemt, ten laatste twee maanden na het toezenden van de brief, een besluit over de aanvaarding of de weigering van het ontslag".

Artikel 6.

Zoals het is gesteld, regelt artikel 6 enkel de wederinschrijving van de natuurlijke persoon die ontslag heeft genomen en niet opgehouden heeft de in artikel 4, 1°, 2° en 3° van de wet voorgeschreven voorwaarden te vervullen.

Er is dus niet voorzien in de wederinschrijving van de natuurlijke persoon wiens lidmaatschap is ingetrokken maar die opnieuw de in artikel 4, 1°, 2° en 3°, van de wet vereiste toelatingsvoorwaarden vervult, noch van de vennootschap die haar vroeger lidmaatschap op eigen initiatief of na een beslissing van de Raad heeft verloren en later een wederinschrijving aanvraagt.

.../...

In de Algemene opmerkingen is reeds gewezen op de onvolledigheid van de in artikel 2, § 1, en in dit artikel voorziene procedure. Ten overvloede mag hier worden herhaald dat artikel 6 geen gegevens bevat over de wijze waarop of de vorm waarin de aanvraag moet worden ingediend, over het verloop van de procedure, over de organisatie van het onderzoek naar de permanente vorming en de deskundigheid van de vroegere bedrijfsrevisor, over de criteria om die vorming en deskundigheid te toetsen of over het eventueel verweer tegen een weigering tot inschrijving.

Bovendien dient erop gewezen te worden dat zoals zij thans is geformuleerd, de bepaling van het eerste lid strijdt met artikel 4 van de wet, doordat zij als voorwaarde voor wedertoelating stelt dat de kandidaat-bedrijfsrevisor "niet opgehouden heeft" de in artikel 4, 1°, 2° en 3°, van de wet voorgeschreven voorwaarden te vervullen.

Ten slotte mag de bepaling van het derde lid worden geschrapt; het vereiste van de eedaflegging volgt immers onmiddellijk uit het bepaalde van artikel 4, 6°, van de wet.

Tenzij de Regering ertoe besluit de regeling van de wedertoelating van vroegere leden in een afzonderlijk besluit te regelen - in welk geval naar die regeling kan worden verwezen - is om de hiervoor aangehaalde redenen, artikel 6 aan een grondige herwerking toe.

.../...

Artikel 7.

Het artikel regelt de vaststelling van de jaarlijkse bijdrage van de leden in bijna identieke bewoordingen als artikel 6 van het koninklijk besluit van 20 september 1955 tot vaststelling van het huishoudelijk reglement van het Instituut der bedrijfsrevisoren, dat, met beroep op de hoogdringendheid, werd gewijzigd door het koninklijk besluit van 12 mei 1975.

Luidens artikel 6 van de wet wordt het bedrag van de jaarlijkse bijdrage door de algemene vergadering vastgesteld "binnen de grenzen" en "volgens de modaliteiten" bepaald in het huishoudelijk reglement van het Instituut.

Uit de parlementaire voorbereiding van de wet van 10 juli 1956 die deze bepaling in de wet van 22 juli 1953 invoerde, blijkt duidelijk dat het de bedoeling van de Regering is geweest om aan de algemene vergadering, om budgettaire redenen, weliswaar het recht toe te kennen het jaarlijkse bedrag van de bijdrage te bepalen, maar dat, om elk misbruik te voorkomen, in het bij koninklijk besluit opgemaakt huishoudelijk reglement evenwel "een minimum- en maximumbedrag voor bedoelde bijdrage (wordt) vastgesteld" (Gedr. St., Kamer van Volksvertegenwoordigers, 1955-1956, nr. 395/1, p. 2).

Hieruit volgt redelijkerwijs dat de grenzen waarbinnen de jaarlijkse bijdrage kan worden bepaald, op de totaliteit van de bijdrage slaan, daarin begrepen de vaste en de veranderlijke bijdrage.

De bepaling van het eerste lid, a), dient dan ook te worden herzien.

Voorts moet worden opgemerkt dat het niet duidelijk is wat precies wordt bedoeld met de bepaling dat de bijdrage rechtstreeks of onrechtstreeks moet worden berekend in verhouding tot de beroepsinkomsten van de bedrijfsrevisor.

In het zevende lid worden van de vermindering van de bijdrage uitgesloten, de bedrijfsrevisoren die een verkorting van de stageduur hebben genoten "bij toepassing van artikel 16, tweede lid van de wet".

Luidens de artikelen 24 en 41 van het koninklijk besluit van 13 oktober 1987 betreffende de stage van de kandidaat-bedrijfsrevisoren kan de Raad, benevens de vermindering van de duur van de stage, ook vrijstelling van stage toestaan. Vraag is of de in het zevende lid gestelde maatregel ook op die bedrijfsrevisoren van toepassing is. Logischerwijs zou voor die personen een zelfde regeling moeten gelden. Het verder volgende tekstvoorstel is in die zin aangepast.

Krachtens het achtste lid kan een vermindering van bijdrage worden toegestaan "op gemotiveerd verzoek" van het lid dat ten minste 65 jaar oud is en zijn beroepsbezigheden op beduidende wijze heeft verminderd.

Uit artikel 13 van de wet mag worden afgeleid dat de beslissing van de Raad eveneens "met redenen omkleed" moet zijn.

Voor de interne logica van het artikel wordt voorts voorgesteld het zesde lid te laten volgen op het achtste lid en het zesde, zevende en achtste lid als volgt te redigeren :

"Voor de nieuwe leden die de stage hebben volbracht, wordt de vaste bijdrage tot de helft verminderd voor de periode tussen de inschrijving en het einde van het derde jaar volgend op het beëindigen van de stage. Die bepaling is niet van toepassing op de nieuwe leden aan wie vrijstelling of vermindering van stage is toegestaan.

De Raad kan bij een met redenen omklede beslissing, een vermindering van de bijdragen toestaan aan het lid dat ten minste 65 jaar oud is en bewijst dat het zijn beroepsactiviteit op beduidende wijze heeft verminderd. De aanvraag om vermindering moet behoorlijk verantwoord zijn.

Het lid dat ontslag neemt, is de bijdragen verschuldigd voor het half jaar waarin het ontslag neemt".

Artikel 8.

Dit artikel regelt de toekenning en de intrekking van de titel van erebedrijfsrevisor en de bekendmaking van de lijst van de erebedrijfsrevisoren.

.../...

Om de inhoud van dit artikel op een meer adequate wijze tot uiting te brengen, kan het aanbeveling verdienen de eerste zin van het tweede lid tot een derde lid om te vormen.

Volgens het tweede lid wordt de intrekking van de titel van erebedrijfsrevisor toevertrouwd aan de tuchtcommissie, alhoewel de toekenning van de titel door de wet aan de Raad wordt opgedragen.

Uit de rechtspraak van het Hof van Cassatie volgt echter dat de intrekking van een eretitel wegens het niet naleven van de regels van waardigheid, rechtschapenheid en kiesheid, eigen aan het beroep, moet worden beschouwd als een tuchtmaatregel (Cass. 25 oktober 1973, Pas. 1974, I, 213). In het licht van die rechtspraak kan worden aanvaard dat het intrekken van de titel van erebedrijfsrevisor aan de tuchtcommissie wordt toevertrouwd. Daaruit volgt dat voor de intrekking zelf en voor het beroep dat tegen die beslissing kan worden aangetekend, de gewone regels van de tuchtprocedure zullen gelden.

Voorgesteld wordt het tweede lid als volgt aan te passen : "... kan de tuchtcommissie de toestemming tot het voeren van de eretitel intrekken. Het bepaalde in artikel 20, § 3, van de wet is van overeenkomstige toepassing".

Indien op die suggestie wordt ingegaan, kan de zin "Deze kan zich laten bijstaan ... van het Instituut" wegens herhaling van het bepaalde in dat artikel 20, § 3, vijfde lid, worden geschrapt.

Artikelen 9 en 10.

Die artikelen betreffen de samenstelling van de algemene vergadering, de wijze van stemmen en de jaarlijkse gewone algemene vergadering.

Het eerste lid van artikel 9 beperkt de samenstelling van de algemene vergadering tot de leden die natuurlijke personen zijn, met de gevolgen vandien wat de uitoefening van het stemrecht betreft.

Aan de Raad van State is meegedeeld dat het de bedoeling is op die wijze het meervoudig stemrecht uit te schakelen dat zou volgen uit het gelijktijdig optreden van de vennootschap-bedrijfsrevisor en van haar vennoten-bedrijfsrevisoren.

De aandacht moet hier gevestigd worden op wat de wet omtrent het lidmaatschap van rechtspersonen en omtrent de deelneming aan de algemene vergadering en de uitoefening van het stemrecht door de leden van het Instituut bepaalt.

Volgens de wet kunnen rechtspersonen het lidmaatschap van het Instituut verwerven (artikelen 4bis en 4ter), heeft elk lid toegang tot de algemene vergadering (artikel 11, eerste lid) en heeft elk lid recht op één stem (artikel 11, vierde lid).

In haar artikel 11 maakt de wet geen onderscheid tussen natuurlijke personen en rechtspersonen.

Daaruit moet volgen dat, zolang de wet niet anders bepaalt, het de Koning niet toekomt, bij het vaststellen van het huishoudelijk reglement van het Instituut, de rechtspersonen uit de algemene vergadering te weren of hen het stemrecht te ontzeggen. In die orde van gedachten dienen, in artikel 9, eerste lid, van het ontwerp, de woorden "natuurlijke personen" te worden weggelaten.

Dat een lid houder kan zijn van ten hoogste twee volmachten, zoals in het tweede lid is gesteld, is een overbodige herhaling van hetgeen in artikel 11, vierde lid, van de wet is bepaald.

Overigens zijn het eerste en het tweede lid van artikel 9 een herhaling van hetgeen in artikel 11 van de wet al is gesteld en kunnen zij in hun geheel uit het ontwerp worden weggelaten.

Voorts moet worden opgemerkt dat nergens in het ontwerp een bepaling voorhanden is die de vaststelling en de mededeling van de datum en plaats van de algemene vergadering regelt.

Gelet op de wijzigingen die aan artikel 9 moeten worden aangebracht, wordt, met het oog op de leesbaarheid van de tekst, voorgesteld de artikelen 9 en 10 van plaats te verwisselen en ze als volgt te redigeren :

"Artikel 9.-

De gewone algemene vergadering komt jaarlijks bijeen op een zaterdag van de tweede helft van de maand april. De oproeping vermeldt de agenda, de plaats, de dag en het uur van de vergadering.

.../...

Artikel 10.-

Onverminderd het bepaalde in artikel 11, vierde lid, van de wet, moeten de volmachten voor de algemene vergadering, om geldig te zijn, aan het Instituut worden toegezonden bij een ter post aangetekende brief, ten minste vijf vrije dagen voor de datum van de algemene vergadering dan wel op de zetel van het Instituut worden afgegeven tegen ontvangstbewijs, uiterlijk op de laatste werkdag vóór de vergadering".

Artikel 11.

In het eerste lid worden een aantal bevoegdheden van de algemene vergadering opgesomd.

Die opsomming is onvolledig. Onder meer wordt geen melding gemaakt van een aantal bevoegdheden die in artikel 11, tweede en derde lid, van de wet zijn vermeld.

De Regering zal dan ook moeten nagaan of zij die opsomming - die niets aan de wet toevoegt - in het ontwerp zal behouden, in welk geval minstens de tekst van de wetsbepalingen op correcte wijze moet worden overgenomen.

In het tweede lid wordt bepaald welke gevolgen voor het volgende dienstjaar moeten gehecht worden aan de goedkeuring van de begroting van het lopende jaar; in het derde lid wordt de wijze van stemming vastgelegd.

.../...

Met het oog op de interne logica van het ontwerp lijkt het aangewezen de volgorde van beide leden om te keren.

In het derde lid, dat dan het tweede lid wordt, schrijve men in fine : "... vastgesteld op de bedragen die in aanmerking werden genomen voor de opstelling van de begroting der ontvangsten".

In het tweede lid, dat het derde lid zou worden, is er een gebrek aan overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst. In de ene tekst spreekt men van "betaalbaar stellen" van lasten, in de andere over "engager ... les charges", welke woorden op twee verschillende fasen in de uitvoering van een begroting wijzen.

Voorgesteld wordt dit lid als volgt te redigeren :

"Binnen de perken van de goedgekeurde ontvangsten- en uitgavenbegroting van een dienstjaar, is de Raad ertoe gemachtigd om gedurende de eerste zes maanden van het volgend dienstjaar, de ontvangsten uit bijdragen te innen en de uitgaven vast te leggen".

In het vierde lid schrijve men :

"Indien de rekening of de begroting niet wordt goedgekeurd, kan de Raad de algemene vergadering ten hoogste twee maanden uitstellen".

.../...

Artikel 12.

Het eerste lid herhaalt wat in de artikelen 13, 21 en 26 van de wet is bepaald en is als zodanig overbodig.

Mocht de Regering de tekst niettemin behouden, dan dient erop gewezen te worden dat de algemene vergadering enkel de leden aanwijst die als bedrijfrevisor in de commissie van beroep zetelen. Daaruit volgt dat de tekst zou moeten worden aangepast als volgt :

"Met toepassing van ...

...

e) de bedrijfsrevisoren die zetelen in de commissie van beroep".

Het vierde lid regelt op algemene wijze de plaatsvervanging van de voorzitter. Die regeling geldt in alle gevallen waarvoor in het ontwerp niet in een speciale regeling is voorzien (zie onder meer de artikelen 14, eerste lid, en 24 van het ontwerp).

Artikel 13.

Het eerste lid vangt aan met een onnodige herhaling van artikel 12, derde lid, van de wet.

.../...

Het artikel kan dan ook beter als volgt worden gesteld :

"Artikel 13.-

De algemene vergadering, overeenkomstig artikel 12, derde lid, van de wet samengeroepen op aanvraag van ten minste één vijfde der leden, moet ten laatste twee maanden na de datum van de ontvangst van de aanvraag gehouden worden.

De oproepingen ... verzonden; zij vermelden het uur, de plaats en de agenda van de vergadering".

Artikel 14.

De tweede zin van het eerste lid, die beter een tweede lid zou vormen, stelle men als volgt :

"Zij wordt voorgezeten door de voorzitter van het Instituut. Indien deze afwezig of in de onmogelijkheid is zijn ambt waar te nemen, wordt zij voorgezeten door de ondervoorzitter of door het oudste lid van de vergadering".

Artikel 15.

In het eerste lid is er een gebrek aan overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst; de Nederlandse tekst verplicht alleen tot het "gezamenlijk ondertekenen" van de notulen; in de Franse tekst is sprake

van "un procès-verbal rédigé et signé conjointement ...". In datzelfde lid leze men : "De besluiten van de algemene vergadering ...".

Opgemerkt mag worden dat in tegenstelling met artikel 13 van het thans vigerend huishoudelijk reglement, niet in een termijn van toezending van de notulen is voorzien.

In het tweede lid is voorts niet bepaald door wie en op grond van welke criteria over de toezending van uittreksels uit de notulen aan niet-leden wordt beslist.

Vraag is ook of niet moet worden voorzien in de bewaring van de notulen op de zetel van het Instituut.

Artikel 16.

In tegenstelling tot wat uit de inleidende zin van dit artikel zou kunnen worden afgeleid, bepaalt artikel 26, tweede lid, van de wet niet dat de verkiezing van de commissarissen bij geheime stemming moet geschieden.

Aan de Raad van State is meegedeeld dat het de bedoeling is de stemmingen geheim en schriftelijk te laten verlopen wanneer het gaat om verkiezingen tot mandaten, om besluiten die personen betreffen en telkens ten minste tien leden daarom verzoeken.

.../...

Rekening gehouden met die toelichting, wordt voorgesteld het artikel als volgt aan te passen :

"Artikel 16.-

De besluiten (1) van de algemene vergadering worden bij handopsteken genomen, tenzij de vergadering anders beschikt.

De stemming is geheim wanneer zij verkiezingen of andere besluiten over personen betreft of wanneer ten minste tien leden erom verzoeken".

Artikel 17.

Uit de algemene formulering van het tweede lid volgt dat de aldaar opgesomde gevallen van niet-verkiesbaarheid gelden voor de verkiezingen die met toepassing van de artikelen 13, 21 en 26 van de wet in de algemene vergadering plaats vinden en in artikel 12, eerste lid van het ontwerp worden opgesomd.

.../...

---

(1) Volgens Dr. J. Van Haver, Correcte rechtstaal, p. 29, moet onder "beslissing" worden verstaan een handeling van een rechter of een overheid ter beëindiging van een geschil en onder "besluit" een handeling "van een overheid of een beraadslagend college, ook van de vergadering van aandeelhouders".

Vraag is of die onverkiesbaarheid ook geldt voor de mandaten die door de Raad worden toegekend, zoals bijvoorbeeld dat van lid-bedrijfsrevisor van de tuchtcommissie (zie artikel 19 van de wet).

In het 3° is in de Nederlandse tekst sprake van de bedrijfsrevisoren "die op het tijdstip der verkiezingen het voorwerp van een tuchtprocedure uitmaken". De gemachtigde van de Regering heeft verklaard dat die bepaling, conform de Franse tekst, moet worden aangevuld als volgt : "... het voorwerp uitmaken van een tuchtprocedure die aanhangig is voor de commissie van beroep".

In de aan de Raad van State meegedeelde adviezen van de Hoge Raad voor het bedrijfsrevisoraat is die bepaling als volgt toegelicht :

> "Het louter instellen van een tuchtprocedure mag geen beletsel zijn om zich verkiesbaar te stellen. Alleen personen die het voorwerp uitmaken van een tuchtprocedure die voor de commissie van beroep aanhangig is zouden van verkiesbaarheid moeten worden uitgesloten, dit wil zeggen wanneer de tuchtcommissie reeds in eerste aanleg rechtspraak heeft gedaan".

Volgens de gemachtigde van de Regering is het de bedoeling aldus, enerzijds maneuvers ter uitsluiting van bepaalde kandidaten te verhinderen, anderzijds als kandidaat voorlopig te weren de bedrijfsrevisor op wie, ten gevolge van de uitspraak van een tuchtstraf in eerste aanleg, het vermoeden rust dat hij onvoldoende waarborgen biedt inzake bevoegdheid, onafhankelijkheid of beroepseerlijkheid om zelf, in een of andere hoedanigheid, namens het Instituut toezicht uit te oefenen op de andere bedrijfsrevisoren.

Uit die toelichting zou moeten volgen dat, lopende de procedure in beroep, wanneer door de tuchtcommissie geen tuchtstraf is opgelegd, er geen onverkiesbaarheid is. Een procedure van hoger beroep, door de Raad of door de procureur-generaal ingesteld, tegen een zogenaamde tuchtrechtelijke vrijspraak, zou dus tot geen onverkiesbaarheid aanleiding geven.

Daarentegen zou, steeds volgens de gemachtigde van de Regering, in die optiek en ondanks het schorsend effect van de procedure, de ordemaatregel in het belang van het Instituut moeten gehandhaafd blijven, wanneer tegen de uitspraak van een tuchtstraf, een voorziening in cassatie wordt ingesteld.

Indien die interpretatie overeenstemt met de bedoeling van de Regering, dient erop gewezen te worden dat een beroepsprocedure tegen een reeds uitgesproken tuchtstraf logischerwijs enkel onverkiesbaarheid tot gevolg zou mogen hebben, in de mate dat de aangevochten tuchtstraf zelf, zoals in 4° van het tweede lid is gesteld, de onverkiesbaarheid meebrengt.

Het is overigens niet evident dat zoals in dat 4° is gesteld, alle aldaar vermelde straffen de onverkiesbaarheid van het betrokken lid kunnen teweeg brengen.

Uit artikel 20, § 1, van de wet volgt immers dat de berispte bedrijfsrevisor niet en de geschorste bedrijfsrevisor enkel voor de duur van de tuchtstraf kan worden uitgesloten van de - actieve of passieve - deelname aan de beraadslagingen en verkiezingen van de algemene vergadering en van de Raad.

In ieder geval is er een gebrek aan verhouding tussen het bepaalde in 3° en dat in 4° in zover in 4° wel een maat wordt aangegeven en in 3° niet.

Het 3° en het 4° lijken dus aan herwerking toe te zijn.

In het derde lid schrijve men : "... mandaten, kan de Raad eigener initiatief kandidaten voordragen".

Het spreekt vanzelf dat de kandidaten met de voordracht moeten instemmen.

In het vierde lid leze men : "... en indien de Raad geen gebruik maakt van de in het vorige lid bepaalde mogelijkheid, worden ...".

Het vijfde lid luidt als volgt :

> "In voorkomend geval worden opeenvolgende stemmingen gehouden, tot voor elk te begeven mandaat een volstrekte meerderheid der geldig uitgebrachte stemmen wordt verkregen. Bij de derde stemronde worden nochtans deze kandidaten verkozen verklaard die een eenvoudige meerderheid behalen, in functie van het aantal stemmen, door elkeen behaald".

Die regeling strijdt met artikel 11, vierde lid, tweede zin, van de wet, naar luid waarvan de besluiten van de algemene vergadering worden genomen "bij meerderheid der aanwezige of vertegenwoordigde leden".

.../...

Voorgesteld wordt om, naar het model van andere deliberérende lichamen, bij de derde stemronde een herstemming te organiseren over de twee kandidaten die bij de tweede stemronde de meeste stemmen hebben behaald.

Het volgende tekstvoorstel wordt in overweging gegeven :

"De mandaten worden toegekend bij meerderheid der aanwezige of vertegenwoordigde leden. Indien na de tweede stemronde de vereiste meerderheid niet wordt bereikt, heeft herstemming plaats over de twee kandidaten die de meeste stemmen hebben bekomen. Indien nodig wordt de deelneming aan de herstemming bepaald met voorrang van het oudste lid in jaren.

Bij de herstemming is benoemd, hij die de meeste stemmen heeft bekomen. Bij staking van stemmen bij de derde stembeurt krijgt de oudste kandidaat de voorkeur".

Artikel 18.

Dit artikel neemt woordelijk - zij het in een andere volgorde - een aantal bepalingen van artikel 14 van de wet over. Die bepalingen zijn niet nodig voor de leesbaarheid van het besluit; zij kunnen dan ook geschrapt worden.

.../...

De erop volgende artikelen dienen dienvolgens vernummerd te worden; zo nodig, zullen ook de interne verwijzingen dienen aangepast te worden.

Artikel 19.

In het tweede lid wordt een opsomming gegeven van de taken die door de wet, haar uitvoeringsbesluiten en dit ontwerp aan de Raad van het Instituut zijn toevertrouwd.

Hierbij dringen zich een aantal opmerkingen op :

1° gelet op het residuaire karakter van de bevoegdheid van de Raad (zie artikel 14, tweede lid, van de wet), kan die opsomming nooit meer zijn dan een exemplatieve, praktijkgerichte opsomming zonder normatief karakter;

2° ondanks het groot aantal opgesomde bevoegdheden, blijft die bepaling onvolledig. Bij wijze van voorbeeld worden hier enkele bevoegdheden van de Raad vermeld die in de opsomming niet zijn vernoemd :

- de toelating van de leden (artikel 5 van de wet);

- de intrekking van het lidmaatschap (artikel 5, § 1, van het ontwerp);

- de aanvaarding van het ontslag van een lid (artikel 5, § 3, van het ontwerp);

- de samenroeping van de algemene vergadering (artikel 13 van het ontwerp);

- de goedkeuring van de contracten tot verzekering van de burgerlijke aansprakelijkheid van de bedrijfsrevisoren (artikel 9bis van de wet);

3° ten slotte is de opsomming op een aantal punten onnauwkeurig, onder meer doordat de overname van de wetsbepaling niet altijd correct is geschied.

Vraag is dan ook of de opsomming in het ontwerp moet behouden blijven.

Mocht zij behouden blijven, dan houde men rekening met het volgende :

a. om het niet-limitatieve karakter van de opsomming te beklemtonen, schrijve men in de inleidende zin van het tweede lid :

"De Raad heeft in het bijzonder tot opdracht : ...";

b. de bepalingen van 1° tot 16° moeten in een infinitiefzin worden geredigeerd.

.../...

In 1° schrijve men dienvolgens :

"1° aan de bevoegde Ministers, na advies of op voorstel van de Hoge Raad, de voorstellen van reglementen of wijzigingen van reglementen voor te leggen en de bij de wet voorgeschreven adviezen te verstrekken;";

c. in 2° is sprake van de bijzondere overgangsmaatregel vastgesteld door artikel 28 van de wet. Aan de Raad van State is meegedeeld dat de verwijzing naar die regeling nog zin heeft omdat over de toepassing van dit artikel nog betwistingen aanhangig zijn. Men schrijve evenwel :

"2° onverminderd het bepaalde in artikel 28 van de wet, na te gaan en vast te stellen of de kandidaat-bedrijfsrevisoren de in artikelen 4, 1° tot 5°, 4bis en 4ter van de wet gestelde voorwaarden vervullen;";

d. het 6° verwijst naar de artikelen 8, §§ 3 en 4, van de wet. Om conform te zijn aan die bepalingen moet de tekst als volgt worden aangepast : "... tussen bedrijfsrevisoren en personen die deze hoedanigheid niet bezitten of die in het buitenland al dan niet een hoedanigheid bezitten die door de Koning als gelijkwaardig is erkend met die van bedrijfsrevisor";

.../...

e. om in overeenstemming te zijn met het bepaalde in artikel 15, § 1, van het koninklijk besluit van 13 oktober 1987 betreffende de stage van de kandidaat-bedrijfsrevisoren, althans wat de bijdrage in de kosten van het toelatingsexamen betreft, schrijve men in 8° :

"8° de vergoeding voor de kosten van onderzoek van het dossier betreffende de toelating tot de stage en de bijdrage van de kandidaat in de kosten van het toelatingsexamen en het bekwaamheidsexamen jaarlijks vast te stellen en te innen;";

f. voor 9° wordt de volgende splitsing en redactie voorgesteld :

"9° na het advies van de Hoge Raad te hebben ingewonnen, de gebruikelijke controlenormen voor het vervullen van de in artikel 3 van de wet bedoelde opdrachten vast te stellen;

10° van elk besluit met algemene strekking dat hij vaststelt, aan de Hoge Raad mededeling te doen onverminderd het bepaalde in artikel 101, § 1, derde lid, van de wet van 21 februari 1985 tot hervorming van het bedrijfsrevisoraat;".

In geval op die suggestie wordt ingegaan, moeten de erop volgende punten vernummerd worden;

g. in 12°, dat dan 13° wordt, schrijve men : "... of een voorziening in cassatie in te stellen tegen een beslissing van de commissie van beroep;";

.../...

h. het 14°, dat 15° wordt, zou beter op een meer algemene wijze worden geformuleerd :

"15° het personeel van het Instituut in dienst te nemen of te ontslaan en zijn bezoldiging vast te stellen;".

Artikel 20.

In de eerste twee zinnen van het eerste lid wordt artikel 18ter van de wet deels herschreven. Die zinnen kunnen beter geschrapt worden.

Met het tweede lid, dat overigens een gebrekkige weergave is van artikel 18quater van de wet, betreedt het ontwerp het domein van het tuchtreglement.

Die bepaling hoort dan ook niet thuis in dit ontwerp.

De tekst van artikel 20 zou dan luiden als volgt :

"Artikel (19).-

De Raad kan het onderzoek bedoeld in artikel 18ter, § 2, 2°, van de wet toevertrouwen aan elk lid dat verkiesbaar is als raadslid en voldoende onafhankelijk staat ten opzichte van de betrokken revisor".

.../...

Artikel 21.

Voorgesteld wordt het artikel als volgt te redigeren :

"Artikel (20).-

De Raad komt bijeen op schriftelijke uitnodiging van de voorzitter, telkens het belang van het Instituut het vereist en ten minste zes maal per jaar. De oproeping vermeldt de agenda en is vergezeld van de vereiste documenten. Behoudens spoedgeval wordt de oproeping ten minste ... (voorts zoals in het ontwerp)".

Artikel 22.

In het artikel komt een interne tegenstrijdigheid voor. Als vertrekpunt van de termijn wordt "de ontvangst" van de aanvraag aangegeven; in fine echter wordt gesteld dat "de postdatum", dit is de datum van verzending en afstempeling van de brief, "als bewijs" geldt.

Ten einde dit euvel te verhelpen, wordt voorgesteld de termijn te laten aanvangen op de datum van de toezending van de aanvraag.

Volgende redactie wordt voorgesteld :

"Artikel (21).-

De voorzitter roept de Raad bijeen wanneer ten minste vier leden schriftelijk erom verzoeken. Het verzoek vermeldt het onderwerp dat op de agenda moet worden geplaatst. De vergadering vindt plaats ten laatste tien dagen na het indienen van de aanvraag. De postdatum geldt als datum van indiening".

.../...

Artikel 23.

Om het gebrek aan overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst weg te werken, vange men de tweede zin van dit artikel aan als volgt : "Indien beiden afwezig zijn, wordt de vergadering voorgezeten door het oudste aanwezige lid".

Artikel 24.

De Raad telt veertien leden, de voorzitter en de ondervoorzitter inbegrepen. Volgens artikel 24 kan de Raad geldig vergaderen wanneer ten minste zes leden aanwezig zijn. Vraag is of de voorzitter en de ondervoorzitter in dat cijfer begrepen zijn. Zo nodig zal de tekst moeten verduidelijkt worden.

Artikel 25.

Men passe het eerste lid aan als volgt : "... in notulen die in ontwerp aan de leden worden toegestuurd en hen tijdens de volgende vergadering, ter goedkeuring worden voorgelegd".

.../...

Het tweede lid corrigere men als volgt : "... de voorzitter, of, indien hij afwezig of in de onmogelijkheid is zijn ambt waar te nemen, de ondervoorzitter en ...".

In het derde lid wordt niet bepaald wie de beslissing neemt om de goedgekeurde bijlagen niet aan de leden toe te zenden.

Voorgesteld wordt die beslissing aan de Raad over te laten en de bepaling van dit lid als volgt te redigeren :

"Door de Raad kan worden besloten dat documenten die door hem zijn goedgekeurd en die als bijlage bij de notulen van de vergadering worden gevoegd, niet aan zijn leden worden toegezonden; deze kunnen steeds ervan inzage krijgen ten zetel van het Instituut".

In het vierde lid schrijve men in de eerste zin : "... en de notulen ..." en in de tweede zin : "De notulen of de uittreksels ervan mogen aan de leden van het Instituut of aan derden enkel worden meegedeeld door de voorzitter, nadat de Raad daarmee zijn instemming heeft betuigd".

.../...

Artikel 27.

In 1° is er een gebrek aan overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst.

Voorgesteld wordt die bepaling als volgt te redigeren :

"1° de reis- en andere kosten die zij maken om de regelmatig samengeroepen vergaderingen van de Raad of van een comité, commissie of studiegroep bij te wonen of om de opdrachten te vervullen, die hen door de Raad of met zijn instemming zijn toevertrouwd".

Artikel 28.

De eerste zin is een gewone transcriptie van het bepaalde in artikel 14, vierde lid, van de wet en mag weggelaten worden.

Het eerste lid kan dan als volgt aanvangen :

"Het dagelijks bestuur, in de zin van artikel 14, vierde lid, van de wet, omvat ...".

In fine van dat lid ontbreekt in de Nederlandse tekst de weergave van de Franse woorden "la direction du personnel et toutes autres ...".

.../...

In fine van dit lid zou bovendien beter worden geschreven : "met uitzondering evenwel van de door de wet of het reglement uitdrukkelijk aan de Raad toevertrouwde bevoegdheden".

In artikel 13, tweede lid, van de wet is reeds bepaald dat van de twee secretarissen de ene Nederlandstalig en de andere Franstalig zal zijn en dat één van hen zal worden gelast het ambt van penningsmeester waar te nemen.

In het tweede lid van het ontwerp kunnen de woorden "en de secretaris van iedere taalrol" dan ook worden vervangen door "en de beide secretarissen" en kan de zinsnede "waarvan één de functie van penningmeester zal vervullen" geschrapt worden.

Artikel 29.

Omdat in het ontwerp terecht nog geen keuze is gedaan over de vorm van het dagelijks bestuur, ware dit artikel beter gesteld als volgt :

"Artikel (28).-

Alle stukken die van het Instituut uitgaan, moeten, om het Instituut te verbinden, getekend zijn door de voorzitter of door de ondervoorzitter, tenzij de Raad aan het dagelijks bestuur de ondertekeningsbevoegdheid heeft toegekend".

Artikel 30.

In het eerste lid moet een onderscheid worden gemaakt tussen de gevallen waarin het lidmaatschap

.../...

van rechtswege vervalt (1° en 2°) en het geval waarin het verlies van het lidmaatschap een optreden van de Raad vereist (3°).

Dit onderscheid komt niet genoeg tot uiting in het ontwerp.

Bovendien moet worden opgemerkt dat zowel in het 3° van het eerste lid, als in het tweede lid, enkel een begin van procedure is vastgelegd. Er wordt niet gepreciseerd wie het in gebreke blijvende lid zal aanmanen, op welke wijze dit zal gebeuren, welke de gevolgen zijn in geval van stilzitten van het lid, wie uiteindelijk de beslissing over het verlies van het lidmaatschap neemt.

Gelijkaardige vragen stellen zich voor de ontslagregeling opgenomen in het derde lid. In het bijzonder is hier niet duidelijk op welk ogenblik het ontslag uitwerking heeft.

Overeenkomstig het derde lid moet door een buitengewone algemene vergadering in de vacatures worden voorzien wanneer drie mandaten vacant zijn.

Opgemerkt mag worden dat geen bijzondere regeling is voorzien voor het geval dat door het ontstaan van vacatures, de door de wet gewilde taalpariteit niet meer aanwezig is (zie artikel 13 van de wet).

In het derde lid schrijve men : "... wanneer meer dan twee mandaten zijn opengevallen, moet de Raad, ten laatste twee maanden na het vacant worden van het derde mandaat, een algemene vergadering samenroepen ten einde tot de verkiezing van de nieuwe leden over te gaan".

.../...

Luidens artikel 13, tweede lid, van het ontwerp moet die vergadering plaats vinden ten laatste veertien dagen na het toezenden van de oproeping.

Artikel 31.

Gelet op het bepaalde in artikel 13, tweede lid, van de wet, lijkt het aangewezen het artikel te stellen als volgt :

"Artikel (30).-

De secretarissen houden toezicht op de organisatie en de werking van het secretariaat, op het bijhouden van de ledenlijst en op het bewaren van het archief. Zij zijn belast met het secretariaat van de algemene vergadering. Zij bereiden de algemene vergaderingen en de vergaderingen van de Raad voor en stellen de notulen ervan op".

Luidens artikel 13, tweede lid, van de wet wijst de Raad één van de secretarissen als penningmeester aan. Het is niet nodig die bepaling in het inwendig reglement te herschrijven.

In het derde en het vierde lid houde men rekening met de definitie van de "jaarrekening" zoals zij onder artikel 1 is voorgesteld.

Om deze redenen lijkt het aangewezen de bepalingen van artikel 32 als volgt aan te passen :

"Artikel (31).-

De penningmeester is de bewaarder van ... en geeft hiervoor kwijting.

Hij voert alle ... betalingen uit.

.../...

Hij stelt het ontwerp van jaarrekening en het ontwerp van begroting op en legt deze voor aan de Raad. Op het einde ... een overzicht van de financiële toestand voor, ...".

Artikel 33.

Gelet op het bepaalde in artikel 18ter, § 2, tweede en derde lid, van de wet, is het aangewezen het artikel als volgt te redigeren :

"Artikel (32).-

De informatie waartoe de bedrijfsrevisor overeenkomstig artikel 18ter, § 2, tweede en derde lid, van de wet gehouden is, wordt door hem aan het Instituut meegedeeld bij wege van een formulier, dat de Raad vaststelt en ter beschikking houdt, uiterlijk een maand na de aanvaarding van de opdracht.

Het beëindigen van de opdracht wordt meegedeeld bij gewone brief".

Artikel 34.

In het eerste lid schrijve men : "... sturen, ten laatste op 30 juni van elk jaar, naar het Instituut ...".

.../...

In het tweede lid schrijve men : "Wanneer de bedrijfsrevisoren hun beroep uitoefenen in het raam van een vennootschap, ingeschreven op de ledenlijst, worden die gegevens door de vennootschap meegedeeld aan het Instituut".

Artikel 35.

Voorgesteld wordt het artikel te redigeren als volgt :

"Artikel (34).-

Van een hem betreffende procedure als bedoeld in artikel 18quinquies van de wet, geeft de bedrijfsrevisor aan de Raad kennis, binnen een maand na de inleiding ervan. Van de uitslag van de procedure, geeft de bedrijfsrevisor aan de Raad kennis, binnen een maand na de uitspraak".

Artikel 36.

Indien wordt ingegaan op de suggestie in artikel 1 van het ontwerp het begrip vennootschap te definiëren, kan dit artikel als volgt worden geredigeerd :

"Artikel (35).-

Elke vennootschap van bedrijfsrevisoren doet aan het Instituut mededeling van haar statuten en van de akten die de statuten wijzigen, van haar jaarrekening en van het

.../...

verslag van haar raad van bestuur, evenals van de benoeming, het ontslag of de afzetting van de leden van haar bestuursorganen".

Artikel 37.

Dit artikel heeft betrekking op de in artikel 8 van de wet bedoelde verenigingen van bedrijfsrevisoren.

Het maakt evenwel geen gewag van de in artikel 8, § 4, bedoelde verenigingen tussen een of meer bedrijfsrevisoren en "andere personen die niet deze hoedanigheid bezitten of die geen in het buitenland door de Koning als gelijkwaardig erkende hoedanigheid bezitten".

Aan de Raad van State is voor die weglating geen verklaring gegeven.

Om alle verwarring te vermijden met de in artikel 33 van de wet bedoelde vennootschappen, dienen in elk geval de woorden "la convention d'association" in de Nederlandse tekst te worden weergegeven door "de samenwerkingsovereenkomst" of, indien men nauwer bij de terminologie van artikel 8 van de wet wil aanleunen, "de verenigingsovereenkomst".

Artikel 38.

Luidens artikel 12, laatste lid, van de wet dienen de rekeningen van het Instituut te worden opgemaakt volgens het model dat in het huishoudelijk reglement van het Instituut moet worden bepaald.

.../...

Dat model is niet bij dit ontwerp gevoegd.

Aan de Raad van State is evenwel meegedeeld dat een nieuw model in uitwerking is dat in de mate als doenbaar aansluit bij de regeling van de jaarrekening van de ondernemingen en als bijlage bij dit ontwerp zal worden gevoegd.

Men kan het eerste lid dan ook aanpassen als volgt :

"De Raad stelt de rekeningen op volgens het model van rekeningstelsel gevoegd bij dit besluit. Hij stelt de waarderingsregels inzake de inventaris vast".

In het tweede lid worden, zij het met invoeging van een tijdsbepaling, de taken van de penningmeester herschreven die reeds in artikel 32, derde en vierde lid, van het ontwerp zijn bepaald.

Men zal moeten uitmaken in welke van beide artikelen die bepalingen het best thuishoren. Zij kunnen dan in het andere artikel als een overbodige herhaling geschrapt worden.

Indien de suggestie van de Raad om het begrip "jaarrekening" in artikel 1 van het ontwerp te omschrijven, wordt gevolgd, mag ook het derde lid worden geschrapt.

In het vierde lid schrijve men :

"De eventuele saldi van de ontvangsten of van de uitgaven worden al naar het geval overgebracht naar of aangerekend op de algemene reserve van het Instituut".

Men passe het vijfde lid dienvolgens aan als volgt : "De saldi van de ontvangsten mogen geheel ...".

.../...

In het zesde lid ontbreekt in de Nederlandse tekst de weergave van de woorden "de la situation financière". Men vervange voorts de woorden "inkomsten en lasten" door de in artikel 26 gebruikte termen "de ontvangsten en uitgaven".

In het zevende lid dient te worden verwezen naar artikel 10 van het besluit.

Ten slotte is in de Nederlandse tekst geen equivalent te vinden voor de zinsnede "qui sont tenus de déposer leur rapport quinze jours au moins avant l'assemblée".

Artikel 39.

Men stelle het opschrift van hoofdstuk VII als volgt : "Hoofdstuk VII - Slotbepalingen".

De bepaling van artikel 39 dient te worden gesteld als volgt :

"Artikel (38).-

Het koninklijk besluit van 20 september 1955 tot vaststelling van het huishoudelijk reglement van het Instituut der bedrijfsrevisoren, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 september 1961, 21 november 1964, 12 mei 1975 en 2 juli 1982, wordt opgeheven".

Artikel 40.

Gelet op het bepaalde in artikel 2, dient de Minister van Justitie te worden betrokken bij de uitvoering en medeondertekening van het besluit in ontwerp.

I. OBSERVATIONS GENERALES.

1. Le projet a pour objet de remplacer l'arrêté royal du 20 septembre 1955 établissant le règlement d'ordre intérieur de l'Institut des reviseurs d'entreprises afin d'adapter ce règlement aux modifications que la loi du 21 février 1985 a apportées à la loi du 22 juillet 1953 créant un Institut des reviseurs d'entreprises.

Aux termes de l'article 10 de la loi du 22 juillet 1953, le Roi peut, sur proposition du Conseil de l'Institut et après avis du Conseil supérieur du revisorat d'entreprises, arrêter les règlements nécessaires pour assurer le fonctionnement de l'Institut et la réalisation des objectifs que la loi lui assigne.

2. Les dispositions du projet concernent :

- l'emploi des langues au sein de l'Institut (article 1er);

- l'acquisition, la perte et la suspension de la qualité de membre; la réinscription en tant que membre (articles 2, 5 et 6);

- le registre et le tableau des membres (articles 3 et 4);

- la cotisation annuelle des membres (article 7);

- l'octroi et le retrait du titre de reviseur d'entreprises honoraire (article 8);

.../...

- la composition, les attributions et le fonctionnement de l'assemblée générale et du Conseil de l'Institut (surtout les chapitres III et IV);

- la présidence et la gestion journalière de l'Institut (articles 12, 28, 29, 31 et 32);

- la formation de comités spéciaux (articles 26 à 28);

- le devoir d'information des reviseurs d'entreprises (articles 33 à 37);

- l'établissement et l'approbation des budgets et des comptes (article 38).

3. Certaines de ces dispositions vont au delà de ce que l'on peut habituellement s'attendre à voir figurer dans un règlement d'ordre intérieur.

C'est le cas, par exemple, de la disposition qui concerne l'emploi des langues dans l'Institut (article 1er, alinéa 4), matière que le législateur a réglée lui-même dans les lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative. Les dispositions qui règlent l'emploi des langues ou les dispositions qui en confirment l'application, doivent évidemment être supprimées du projet.

.../...

Sont également davantage que des dispositions d'ordre intérieur, celles qui imposent aux reviseurs d'entreprises des obligations professionnelles dont l'inobservation soit entraîne l'inéligibilité en tant que mandataire de l'Institut (voir l'article 17, alinéa 2, 2°), soit peut donner lieu à une procédure devant la commission de discipline (voir l'article 20). Des dispositions de cette nature relèvent plutôt de la déontologie. Il vaudrait mieux les insérer dans l'arrêté royal du 16 mars 1957 établissant le règlement de discipline des reviseurs d'entreprises, dont, selon les déclarations du délégué du Gouvernement, la révision est en cours de préparation.

4. D'autres dispositions concernent des matières qui ne sont suffisamment réglées ni dans le présent projet, ni dans la loi ou dans d'autres de ses arrêtés d'exécution.

Ainsi, l'article 2 du projet, plus spécialement, se réfère à l'attribution ou à la réattribution de la qualité de membre de l'Institut à des personnes physiques (§ 1er) et à l'attribution de la qualité de membre à des personnes morales (§ 2).

En ce qui concerne les personnes physiques, on n'aperçoit, à l'exception de ce que le règlement de stage dispose relativement à l'admission au stage, aucune trace d'une procédure qui règle la demande d'admission comme membre du candidat reviseur d'entreprises ou la décision d'admission. N'est pas davantage réglé, le recours qui, aux termes de l'article 5 de la loi, peut être exercé contre le refus d'admission.

.../...

En ce qui concerne la réadmission de ces personnes, l'article 6 du projet prévoit un embryon de procédure. Il n'est toutefois pas précisé de quelle manière la requête doit être introduite, ni comment et par qui sera vérifié l'accomplissement des conditions de réinscription au tableau de l'Institut des reviseurs d'entreprises; aucune procédure d'appel n'est prévue.

Quant aux personnes morales, les articles 14 à 16 de l'arrêté royal du 15 mai 1985 portant exécution des dispositions transitoires insérées par la loi du 21 février 1985 dans la loi du 22 juillet 1953 créant l'Institut des reviseurs d'entreprises, règlent provisoirement - c'est-à-dire jusqu'à l'expiration d'un délai de trois ans prenant cours à la date de l'introduction dans le droit belge de la société civile professionnelle -, les conditions que doit remplir une société belge pour pouvoir être admise comme membre de l'Institut ainsi que la composition et le dépôt du dossier. La décision d'admission et le recours contre la décision de refus ne sont toutefois pas réglés.

Enfin en ce qui concerne les sociétés étrangères aucune disposition n'est fixée jusqu'à présent, ni dans le présent projet, ni dans aucun autre arrêté d'exécution de la loi, pour exécuter l'article 4ter de celle-ci et mettre en oeuvre l'article 2 de la huitième directive du Conseil des Communautés européennes du 10 avril 1984 fondée sur l'article 54, paragraphe 3, point g) du traité C.E.E., concernant l'agrément des personnes chargées du contrôle légal des documents comptables.

.../...

Le délégué du Gouvernement a déclaré qu'un projet était en cours d'élaboration, du moins en ce qui concerne l'octroi de la qualité de membre de l'Institut à des personnes morales étrangères.

En attendant, on ne peut que constater que l'admission et la réadmission de personnes physiques ou morales, de nationalité belge ou étrangère, de même que le recours contre ces décisions, ne sont pas encore réglés de manière cohérente.

Une observation analogue peut être faite en ce qui concerne la perte de la qualité de membre de l'Institut.

5. Aux termes de l'article 1er, alinéa 2, du projet, le règlement d'ordre intérieur est applicable aux reviseurs d'entreprises et aux stagiaires.

Bien que les stagiaires, de même que les reviseurs d'entreprises honoraires, ne soient pas membres de l'Institut, il peut être admis que le Roi puise dans l'article 67 de la Constitution, le pouvoir de dégager à leur égard de l'économie générale de la loi les conséquences qui, d'après les fins qu'elle poursuit, en dérivent naturellement (Cassation, 18 novembre 1924, Pas. 1925, I, 25). Ils sont en effet mentionnés dans la loi.

L'Institut et le Conseil de l'Institut se voient confier, notamment dans les articles 6, alinéa 3, et 7 de la loi, des tâches qui se rapportent aux stagiaires ou aux reviseurs d'entreprises honoraires. Il est permis d'en inférer que les dispositions qui règlent le fonctionnement de cet Institut ou de ce Conseil, peuvent être appliquées mutatis mutandis aux personnes visées ou être rendues applicables également à elles.

.../...

6. Certaines dispositions du présent projet reproduisent des dispositions de la loi du 22 juillet 1953 ou se bornent à énumérer des attributions déjà confiées aux organes de l'Institut par la loi ou ses arrêtés d'exécution.

Cette manière d'agir procède manifestement du souci de rassembler dans le règlement, à usage interne, toutes les règles qui déterminent la compétence, la composition et le fonctionnement de l'Institut.

Quelque compréhensible que cette manière d'agir puisse paraître, la reproduction de dispositions législatives dans un arrêté d'exécution n'en reste pas moins superflue sur le plan normatif et aboutit à mettre en oeuvre un procédé de réglementation, dont l'inconvénient majeur est, d'une part, qu'il risque de créer la confusion quant à la nature des dispositions reproduites et, d'autre part, qu'il obligera, à chaque modification ultérieure de la loi, à modifier aussi, de manière circonstanciée, l'arrêté d'exécution.

Reproduire une disposition législative dans un arrêté n'est dès lors admissible que dans la mesure où la nécessité d'assurer la lisibilité de l'arrêté le justifie et encore, dans ce cas, la référence à l'article concerné de la loi sera-t-elle le moyen le mieux indiqué pour faire en sorte que la nature de la disposition dont il s'agit reste identifiable.

En tout état de cause, lorsqu'une disposition législative est reproduite dans un arrêté, elle doit l'être correctement.

7. L'article 2, § 1er, alinéas 3 et 4, du projet, charge le président et le greffier en chef du tribunal de commerce de certaines tâches en vue de la prestation de serment des candidats reviseurs d'entreprises.

.../...

Sans préjudice des observations qui seront faites dans la suite du présent avis, il convient de signaler que de telles tâches ne peuvent être imposées qu'à l'intervention du Ministre de la Justice. Celui-ci doit dès lors être associé à la présentation, à l'exécution et au contreseing de l'arrêté.

II. OBSERVATIONS PARTICULIERES.

Intitulé.

Il y a lieu d'écrire :

"Arrêté royal fixant le règlement d'ordre intérieur de l'Institut des reviseurs d'entreprises".

Formule de salutation.

La formule de salutation prescrite pour les arrêtés royaux fait défaut dans le projet.

Préambule.

Il y a lieu d'adapter l'alinéa 1er du préambule comme suit :

"Vu la loi du 22 juillet 1953 créant un Institut des reviseurs d'entreprises, notamment l'article 10, modifié par la loi du 21 février 1985;".

Article 1er.

Abstraction faite de ce qu'il dispose en son alinéa 2, l'article 1er ne comporte pas de dispositions normatives ou se borne à rappeler uniquement des dispositions légales en vigueur. Dans cette mesure, il peut être supprimé comme superflu.

Il est toutefois proposé d'insérer dans cet article plusieurs définitions qui sont utiles pour la bonne lecture de l'arrêté.

L'article peut alors être rédigé comme suit :

"Article 1er.-

§ 1er. Le présent arrêté est applicable aux reviseurs d'entreprises, aux stagiaires et aux reviseurs d'entreprises honoraires.

§ 2. Pour l'application du présent règlement, il faut entendre par :

1° à 5° : (reprendre le texte de l'article 1er, 1° à 5° de l'arrêté royal du 13 octobre 1987 relatif au stage des candidats reviseurs d'entreprises, Moniteur belge du 23 décembre 1987, p. 19.301);

6° les sociétés : les sociétés de droit belge visées aux articles 4bis et 33, § 1er, de la loi, et les sociétés, personnes morales et associations de reviseurs de droit étranger, visées à l'article 4ter de la loi;

7° le tableau des membres : le tableau des membres visé à l'article 6, alinéa 2, de la loi;

8° les comptes annuels : l'inventaire des valeurs actives et passives de l'Institut et le relevé des recettes et dépenses de l'exercice arrêté, visés à l'article 26, alinéa 1er, 1° et 2°, de la loi".

Article 2.

Le paragraphe 1er règle la prestation de serment des personnes physiques qui sont candidats reviseurs d'entreprises.

1. L'alinéa 1er n'ajoute rien à la disposition de l'article 4, 6°, de la loi du 22 juillet 1953, appelée dans la suite du présent avis "la loi". Il convient, dès lors, de supprimer cet alinéa.

2. Au point 4 des Observations générales, on a déjà relevé l'absence de toute réglementation en matière d'admission et de réadmission des personnes physiques comme membre de l'Institut.

En effet, les dispositions de l'alinéa 2 ne permettent pas de déterminer de quelle manière, ni sous quelle forme "la demande" d'admission ou de réadmission doit être introduite, ni à qui elle doit être adressée. Les "pièces requises" à annexer à la demande ne sont pas davantage précisées.

En outre, il convient de remarquer que la procédure d'introduction et d'examen du recours contre une décision d'admission n'est pas réglée.

A moins de consacrer à la procédure d'admission et de réadmission une réglementation distincte, le paragraphe 1er doit, dès lors, être remanié sur ce point.

.../...

3. Les alinéas 3 et 4 imposent au président et au greffier en chef du tribunal de commerce certaines obligations en ce qui concerne la prestation de serment. Pareilles dispositions ne sont pas à leur place dans un règlement qui règle le fonctionnement interne d'une corporation professionnelle de droit public.

Il est proposé d'adapter les alinéas 3, 4 et 5 comme suit :

"Le président du Conseil informe le président du tribunal de commerce compétent des demandes de prestation de serment et lui fait parvenir un extrait de la décision d'admission au serment.

Le candidat reviseur d'entreprises prête serment le jour et l'heure fixés par le président du tribunal.

Sur présentation d'un extrait du procès-verbal de la prestation de serment, le reviseur d'entreprises est inscrit comme membre au tableau des membres à partir du jour de sa prestation de serment".

4. Le paragraphe 2 traite de l'attribution, sur la base des dispositions transitoires de l'article 33, §§ 1er et 3, de la loi, de la qualité de membre de l'Institut aux personnes morales.

L'application de ce paragraphe est, de toute évidence, liée à la durée de validité des dispositions légales auxquelles il est fait référence.

.../...

On peut toutefois rappeler que la procédure d'admission et de recours n'est réglée qu'insuffisamment pour les sociétés belges et qu'elle ne l'est même pas du tout pour les sociétés étrangères.

Article 3.

1. Il a été communiqué au Conseil d'Etat qu'à la différence du tableau des membres visé à l'article 4 du projet, le registre des membres est destiné uniquement à usage interne au sein de l'Institut et ne peut pas être consulté par le public.

Cette précision explique la mention dans le registre de certaines données personnelles telles que les sanctions disciplinaires, les établissements des sociétés et "autres renseignements utiles"; elle ne se traduit toutefois pas dans le projet même.

Il serait préférable de compléter l'article 3 par une disposition en ce sens.

2. Enumérant les données à inscrire dans le registre de l'Institut, l'article 3, alinéa 1er, du projet mentionne "le rôle linguistique qu'il (le reviseur d'entreprises) a adopté, notamment pour l'application des articles 13, 19 et 21 de la loi".

Les articles de la loi auxquels il est fait référence concernent la composition du Conseil de l'Institut, de la commission de discipline et de la commission d'appel.

.../...

L'exposé des motifs du projet de loi dont est issue la loi du 21 février 1985, qui a entre autres modifié l'article 19 de la loi du 22 juillet 1953, avançait comme critère utile pour la désignation de la chambre de discipline compétente - d'expression néerlandaise ou d'expression française -, "la langue dans laquelle le reviseur en cause a prêté serment" (Doc. parl., Chambre, 1982-1983, N° 552/1, page 33).

Il n'existe pas de rôle linguistique pour les reviseurs d'entreprises.

Si l'on entend faire insérer dans le registre une mention visant à déterminer le groupe linguistique auquel le reviseur d'entreprises concerné appartiendrait pour la composition et la compétence des organes précités, il peut être opté, dans la ligne de ce qui fut annoncé à l'époque du dépôt du projet de loi n° 552, pour la langue dans laquelle le reviseur d'entreprises concerné a prêté le serment prescrit par la loi. Un problème se pose alors pour les personnes qui ont prêté ce serment soit en français et en néerlandais, soit en allemand.

Compte tenu de ce qui précède, on peut envisager de remplacer dans le projet les mots "le rôle linguistique qu'il a adopté, notamment pour l'application des articles 13, 19 et 21 de la loi" par les mots "la langue dans laquelle le serment a été prêté en premier lieu ou, s'il a été prêté en allemand, le groupe linguistique auquel il souhaite appartenir".

Il conviendra d'adapter en conséquence les dispositions de l'article 4, A, 2°, du projet.

.../...

3. A la fin de l'alinéa 1er, il y a lieu d'écrire : "... de membre d'une société ou d'une association constituée conformément à l'article 8 de la loi".

4. L'alinéa 2 règle la mention des sociétés civiles dans la partie distincte du registre.

Est requise, entre autres, la mention de la "raison sociale", dans le texte néerlandais : "benaming".

Aux termes de la disposition transitoire de l'article 33, § 3, de la loi, les sociétés belges visées doivent "être qualifiées par une raison sociale", en néerlandais : "firma".

La disposition transitoire ne fait pas mention des personnes morales de droit étranger.

Eu égard à ce qui est disposé à l'article 4ter de la loi et compte tenu du caractère permanent de la disposition concernée, il paraît indiqué de remplacer les termes "la raison sociale" par les termes "la raison sociale ou la dénomination de la société". Cette observation vaut également pour les dispositions correspondantes de l'article 4.

5. L'énumération, à l'alinéa 2, des mentions à inscrire dans la partie distincte du registre, se termine par les mots "tous autres renseignements utiles".

.../...

Afin d'éviter une interprétation trop large de ce membre de phrase, il serait préférable de le remplacer par la formule "les données nécessaires à l'Institut pour lui permettre de contrôler l'application des dispositions légales et réglementaires".

6. L'alinéa 3 gagnerait à être rédigé et complété comme suit :

"Il est fait mention au registre, à côté de l'inscription, des changements survenus dans la situation du membre en application de la loi et des règlements ainsi que des sanctions disciplinaires qui lui ont été infligées.

Le registre est destiné à usage interne".

Article 4.

1. Il résulte de la formulation générale de l'article 6, alinéa 2, de la loi que tant les personnes physiques visées à l'article 4 de la loi, que les personnes morales visées aux articles 4bis et 4ter de la loi, doivent être mentionnées au tableau des membres.

N'y ajoutant rien, la disposition de l'alinéa 1er de l'article 4 du projet peut être supprimée.

2. Au point B, 7°, il est fait mention, pour les sociétés, des "noms et prénoms des associés".

Cette disposition ne satisfait que partiellement aux exigences de l'article 28 de la huitième directive, aux termes duquel, pour chaque société de contrôle agréée, doivent être tenus à la disposition du public, outre les noms et adresses des personnes physiques qui effectuent le contrôle légal au nom de la société :

"b) les noms et adresses des actionnaires, associés ou membres de la société de contrôle;

c) les noms et adresses des membres de l'organe d'administration ou de direction de la société de contrôle."

Pour satisfaire aux exigences de ladite directive, il convient d'insérer dans le règlement d'ordre intérieur une disposition qui prescrit la mention, au tableau des membres, des noms et adresses des associés, gérants et administrateurs ou qui, à tout le moins, autorise toute personne qui en fait la demande à consulter ces données.

3. La publication annuelle de ce tableau des membres n'est pas prévue.

4. Le dernier alinéa impose l'obligation de tenir à jour la liste des stagiaires et de la mettre à la disposition de toute personne intéressée.

Il a été communiqué au Conseil d'Etat que cette disposition a essentiellement pour but d'informer tous les intéressés et, plus particulièrement, les mandants.

.../...

Cette obligation ne figure pas dans la loi. Au point 5 des Observations générales, il a déjà été signalé que le Roi est compétent pour prendre, également à l'égard des stagiaires, les mesures qui peuvent être bénéfiques pour le bon fonctionnement de l'Institut et pour la réalisation de ses objectifs.

Compte tenu de ce qui précède, il est proposé de rédiger l'article 4 comme suit :

"Article 4.-

§ 1er. Sans préjudice des dispositions de l'article 6, alinéa 2, de la loi, le tableau des membres est arrêté chaque année, dans l'ordre alphabétique, par le Conseil, qui le communique aux membres et le fait publier au Moniteur belge. Le tableau est adressé gratuitement à toute personne qui en fait la demande.

Le tableau des membres contient les indications suivantes en ce qui concerne les personnes physiques :

- le numéro d'ordre de l'inscription au registre;
- les nom, prénoms et domicile;
- la date de la prestation de serment;
- la langue dans laquelle le serment a été prêté en premier lieu ou, s'il a été prêté en allemand, le groupe linguistique auquel l'intéressé souhaite appartenir;
- le siège de l'activité professionnelle;
- la dénomination ou la raison sociale de la société ou la dénomination de l'association, dont l'intéressé fait partie, avec mention de la fonction qu'il y revêt;
- la qualité d'employé d'un autre reviseur d'entreprises.

Le tableau des membres contient les indications suivantes en ce qui concerne les sociétés :

- le numéro d'ordre de l'inscription au registre;
- la raison sociale ou la dénomination de la société;
- la date de l'admission comme membre;
- la forme juridique de la société;
- le siège social;
- l'adresse des établissements où elle exerce l'activité de reviseur d'entreprises;
- les noms, prénoms et adresses des associés, gérants et administrateurs.

§ 2. Les modifications apportées au tableau des membres au cours du premier semestre de l'année sont publiées par le Conseil au Moniteur belge au cours du second semestre.

§ 3. Le Conseil établit la liste des stagiaires. Toute personne peut en prendre connaissance au siège de l'Institut.

§ 4. La suspension d'un membre ou d'un stagiaire entraîne, pour la durée de la suspension, la radiation temporaire du tableau des membres ou de la liste des stagiaires".

Article 5.

1. L'article 4quater de la loi limite le retrait de la qualité de membre au seul cas où les conditions mises à son octroi ne sont plus réunies.

.../...

Il y a lieu de conclure la formulation générale de cet article et de la place qu'il occupe dans la structure de la loi - il figure après les articles 4, 4bis et 4ter, qui concernent l'octroi de la qualité de membre, d'une part, aux personnes physiques et d'autre part, aux personnes morales belges et étrangères - qu'aussi bien l'une que l'autre catégorie de personnes peuvent faire l'objet de cette mesure.

Cette nuance ne se traduit pas dans le paragraphe 1er de l'article 5, qui se réfère uniquement aux conditions fixées à l'article 4 pour les personnes physiques.

En outre, le même paragraphe mentionne deux autres cas de retrait de la qualité de membre, à savoir la radiation du membre à la suite d'une procédure disciplinaire et la démission à l'initiative du membre lui-même.

La sanction disciplinaire de la radiation emporte, conformément à l'article 20, § 1er, alinéa 3, de la loi, l'interdiction d'exercer des activités professionnelles comme reviseur d'entreprises. La perte de la qualité de membre découle donc de plein droit de la sanction prise par l'autorité compétente, sans qu'une intervention supplémentaire du Conseil ne soit requise.

La démission présentée par le membre ne peut pas davantage être assimilée à un retrait par le Conseil : dans le premier cas, l'initiative émane du reviseur d'entreprises même; dans le second cas, elle émane du Conseil de l'Institut.

.../...

Enfin, il peut être rappelé que le projet ne règle ni la procédure de retrait, ni le recours qui peut être formé, conformément à l'article 5 de la loi, contre toute décision du Conseil de l'Institut refusant l'admission d'un candidat en qualité de membre de l'Institut.

2. Le paragraphe 2 dispose que l'incapacité légale provoque la suspension de la qualité de membre.

Selon le délégué du Gouvernement, il ne s'agit pas d'une extension du régime de l'interdiction légale tel qu'il est fixé par les articles 20 à 24 du Code pénal, ni d'un ajout à ce régime. Il ne s'agit pas davantage d'une référence à la disposition de l'article 4, 3°, de la loi.

L'intention des auteurs du projet est de faire en sorte que toute personne qui, à la suite d'une condamnation ou d'une autre mesure, se trouve dans l'impossibilité de fait d'exercer sa profession, puisse être suspendue par le Conseil pour la durée de cette mesure dans l'intérêt de la profession de reviseur d'entreprises. La proposition de texte ci-après a été conçue en ce sens.

Reste à savoir de quelle manière le Conseil est informé de la mesure visée et de la fin de celle-ci. Le cas échéant, la proposition de texte devra être complétée.

3. La procédure de démission est réglée au paragraphe 3 de manière telle qu'elle puisse s'appliquer aussi bien aux personnes physiques qu'aux sociétés.

.../...

Eu égard à ces considérations, il est proposé de rédiger l'article 5 comme suit :

"Article 5.-

§ 1er. Sans préjudice des articles 4quater et 13, alinéa 3, de la loi, la qualité de membre est retirée par le Conseil par décision motivée, l'intéressé, entendu ou, à tout le moins, dûment convoqué.

Un recours peut être formé contre cette décision devant la commission d'appel (modalités, délai et procédure à préciser par le Gouvernement).

§ 2. La radiation pour motifs disciplinaires qui est devenue définitive, entraîne de plein droit la perte de la qualité de membre.

§ 3. Le membre qui, à la suite d'une condamnation ou autre mesure, se trouve dans l'impossibilité d'exercer sa profession, peut être suspendu par le Conseil, dans l'intérêt de la profession, pour la durée de la mesure.

§ 4. Le membre démissionnaire perd la qualité de membre à partir du jour où le Conseil notifie au membre que sa démission est acceptée.

Pour être valable, la démission doit être présentée au Conseil par lettre recommandée à la poste et contenir la déclaration que le membre démissionnaire a mené à bien toutes les missions dont il avait été chargé comme reviseur d'entreprises ou qu'il les a confiées à un autre reviseur d'entreprises. Le Conseil prend, au plus tard dans les deux mois de l'envoi de la lettre, une décision relative à l'acceptation ou au refus de la démission".

.../...

Article 6.

Tel qu'il est rédigé, l'article 6 règle uniquement la réinscription de la personne physique qui a présenté sa démission et qui n'a cessé de remplir les conditions prévues par l'article 4, 1°, 2° et 3°, de la loi.

N'est donc pas prévue, la réinscription de la personne physique dont la qualité de membre est retirée mais qui remplit à nouveau les conditions d'admission requises par l'article 4, 1°, 2° et 3°, de la loi, ni la réinscription de la société qui a perdu antérieurement sa qualité de membre par le fait de sa propre initiative ou à la suite d'une décision du Conseil et qui demande ultérieurement sa réinscription.

Dans les Observations générales, le caractère incomplet de la procédure prévue à l'article 2, § 1er et au présent article a déjà été relevé. On peut rappeler, de surcroît, que l'article 6 ne contient aucune indication sur la manière dont et la forme dans laquelle la demande doit être introduite, sur le déroulement de la procédure, sur l'organisation de l'enquête concernant la formation permanente et la qualification du reviseur d'entreprises précédent, sur les critères d'appréciation de la formation et de la qualification ou sur le recours éventuel contre un refus d'inscription.

Il convient par ailleurs d'observer que la disposition de l'alinéa 1er, telle qu'elle est formulée, est contraire à l'article 4 de la loi, en ce qu'elle fixe comme condition à la réadmission que la candidat reviseur d'entreprises "n'a pas cessé" de remplir les conditions prévues à l'article 4, 1°, 2° et 3°, de la loi.

.../...

Enfin, la disposition de l'alinéa 3 peut être supprimée; la condition de la prestation de serment découle, en effet, directement des dispositions de l'article 4, 6°, de la loi.

A moins que le Gouvernement ne décide de régler la réinscription d'anciens membres dans un arrêté distinct - auquel cas l'on peut se référer à cette réglementation - l'article 6 doit être profondément remanié, pour les motifs indiqués ci-dessus.

Article 7.

L'article règle la fixation de la cotisation annuelle des membres en des termes presque identiques à ceux de l'article 6 de l'arrêté royal du 20 septembre 1955 établissant le règlement d'ordre intérieur de l'Institut des réviseurs d'entreprises, qui a été modifié par l'arrêté royal du 12 mai 1975, sous le bénéfice de l'urgence.

Aux termes de l'article 6 de la loi, le montant de la cotisation annuelle est fixé par l'assemblée générale "dans les limites" et "selon les modalités" déterminées par le règlement d'ordre intérieur de l'Institut.

Il ressort clairement des travaux préparatoires de la loi du 10 juillet 1956, qui a inséré cette disposition dans la loi du 22 juillet 1953, qu'il entrait dans l'intention du Gouvernement de reconnaître à l'assemblée générale, pour des motifs budgétaires, le droit de fixer le montant annuel de la cotisation, mais que, pour éviter tous abus, le règlement d'ordre intérieur, établi par arrêté royal, fixe "pour cette cotisation un minimum et un maximum" (Doc. parl., Chambre, 1955-1956, n° 395/1, p. 2).

.../...

Il s'ensuit raisonnablement que les limites dans lesquelles la cotisation annuelle peut être fixée, portent sur la totalité de la cotisation, en ce compris la cotisation fixe et variable.

La disposition de l'alinéa 1er, a), doit dès lors être remaniée.

Par ailleurs, il n'apparaît pas clairement ce que l'on a exactement en vue en disposant que la cotisation doit être calculée par référence directe ou indirecte aux revenus professionnels du reviseur d'entreprises.

L'alinéa 7 exclut du bénéfice de la réduction de la cotisation, les reviseurs d'entreprises qui ont bénéficié d'une réduction de la durée du stage "en application de l'article 16, alinéa 2, de la loi".

Aux termes des articles 24 et 41 de l'arrêté royal du 13 octobre 1987 relatif au stage des candidats reviseurs d'entreprises, le Conseil peut, outre la réduction de la durée du stage, accorder également une dispense du stage. La question est de savoir si la mesure prévue à l'alinéa 7 s'applique également à ces réviseurs d'entreprises. Ces personnes devraient, logiquement, être soumises à un régime identique. La proposition de texte ci-après a été conçue en ce sens.

.../...

En vertu de l'alinéa 8, une réduction de la cotisation peut être accordée "sur demande motivée" du membre qui a atteint l'âge de 65 ans au moins et qui a réduit son activité professionnelle de façon significative.

Il peut être déduit de l'article 13 de la loi que la décision du Conseil doit également être "motivée".

Pour la logique interne de l'article, il est proposé par ailleurs d'insérer l'alinéa 6 à la suite de l'alinéa 8 et de rédiger les alinéas 6, 7 et 8 comme suit :

"Pour les nouveaux membres qui ont accompli le stage, la cotisation fixe est réduite de moitié pour la période comprise entre l'inscription et la fin de la troisième année suivant la sortie de stage. Cette disposition n'est pas applicable aux nouveaux membres qui bénéficient d'une dispense ou d'une réduction de stage.

Le Conseil peut, par décision motivée, accorder une réduction des cotisations au membre qui a atteint l'âge de 65 ans au moins et qui apporte la preuve qu'il a réduit son activité professionnelle de façon significative. La demande de réduction doit être dûment justifiée.

Le membre démissionnaire est tenu de payer les cotisations pour le semestre au cours duquel il démissionne".

.../...

Article 8.

Cet article règle l'octroi et le retrait du titre de reviseur d'entreprises honoraire et la publicité de la liste des reviseurs d'entreprises honoraires.

Pour exprimer de manière plus adéquate le contenu de cet article, il est recommandé de transformer la première phrase de l'alinéa 2 en un alinéa 3.

L'alinéa 2 laisse le soin de retirer le titre de reviseur d'entreprises honoraire à la commission de discipline bien que l'octroi du titre soit confié par la loi au Conseil.

Il résulte toutefois de la jurisprudence de la Cour de Cassation que le retrait d'un titre honorifique en cas de manquement aux règles de dignité, de probité et de délicatesse propres à la profession doit être considéré comme une mesure disciplinaire (Cass. 25 octobre 1973, Pas. 1974, I, 213). A la lumière de cette jurisprudence, il peut être admis que le retrait du titre de reviseur d'entreprises honoraire soit confié à la commission de discipline. Il s'ensuit que les règles normales de la procédure disciplinaire seront d'application pour le retrait même et pour le recours qui peut être formé contre cette décision.

Il est proposé d'adapter l'alinéa 2 comme suit : "... l'autorisation de porter le titre honorifique peut être retirée en tout temps par la commission de discipline. L'article 20, § 3, de la loi est d'application".

.../...

Si cette suggestion est adoptée, la phrase "Celui-ci a le droit de se faire assister ... de l'Institut" peut être supprimée car elle ne fait que répéter ce qui est disposé au dit article 20, § 3, alinéa 5.

Articles 9 et 10.

Ces articles concernent la composition de l'assemblée générale, le mode de vote et l'assemblée générale annuelle ordinaire.

L'alinéa 1er de l'article 9 limite la composition de l'assemblée générale aux membres qui sont des personnes physiques, avec toutes les conséquences que cela implique en ce qui concerne l'exercice du droit de vote.

Il a été communiqué au Conseil d'Etat que l'intention est d'empêcher ainsi le vote plural qui résulterait de l'intervention simultanée de la société, reviseur d'entreprises, et de ses associés-reviseurs d'entreprises.

Il y a lieu ici d'attirer l'attention sur ce que la loi dispose en ce qui concerne la qualité de membre des personnes morales, la participation à l'assemblée générale et l'exercice du droit de vote des membres de l'Institut.

La loi prévoit que les personnes morales peuvent acquérir la qualité de membre de l'Institut (articles 4bis et 4ter), que chaque membre est admis a l'assemblée générale (article 11, alinéa 1er) et que chaque membre a droit à une seule voix (article 11, alinéa 4).

.../...

Dans son article 11, la loi n'établit pas de distinction entre les personnes physiques et les personnes morales.

Il en résulte nécessairement que, tant que la loi n'en dispose pas autrement, il n'appartient pas au Roi, lors de l'établissement du règlement d'ordre intérieur de l'Institut, d'écarter les personnes morales de l'assemblée générale ou de leur refuser le droit de vote. Dans cet ordre d'idées, il y a lieu d'omettre à l'article 9, alinéa 1er, du projet, les mots "personnes physiques".

Qu'un membre ne puisse être porteur que de deux procurations ou maximum, comme le prévoit l'alinéa 2, est une répétition inutile de l'article 11, alinéa 4 de la loi.

Par ailleurs, les alinéas 1er et 2 de l'article 9 répètent ce qui est dit à l'article 11 de la loi et peuvent être entièrement supprimés du projet.

De plus, il y a lieu d'observer que le projet ne comporte aucune disposition réglant la détermination et la communication de la date et de l'endroit de l'assemblée générale.

Vu les modifications qui doivent être apportées à l'article 9, il est proposé, pour la bonne lisibilité du texte, de permuter les articles 9 et 10 et de les rédiger comme suit :

.../...

"Article 9.-

L'assemblée générale ordinaire se réunit chaque année un samedi de la seconde moitié du mois d'avril. La convocation mentionne l'ordre du jour, le lieu, le jour et l'heure de l'assemblée.

Article 10.-

Sans préjudice de l'article 11, alinéa 4, de la loi, les procurations pour l'assemblée générale doivent, pour qu'elles soient valables, être adressées à l'Institut sous pli recommandé à la poste au moins cinq jours francs avant la date de l'assemblée générale ou être déposées au siège de l'Institut contre accusé de réception, au plus tard le dernier jour ouvrable précédant l'assemblée".

Article 11.

L'alinéa 1er énumère certains pouvoirs de l'assemblée générale.

Cette énumération est incomplète. Il n'y est notamment pas fait mention de certains pouvoirs mentionnés à l'article 11, alinéas 2 et 3 de la loi.

Le Gouvernement devra donc examiner si cette énumération - qui n'ajoute rien à la loi - sera maintenue dans le projet, auquel cas il faudra pour le moins reprendre correctement le texte des dispositions légales.

L'alinéa 2 règle les conséquences que l'approbation du budget de l'exercice en cours entraîne pour l'exercice suivant; l'alinéa 3 détermine le mode de scrutin.

.../...

Pour assurer la logique interne du projet, il semble indiqué d'inverser l'ordre des deux alinéas.

A l'alinéa 3, qui devient l'alinéa 2, il y a lieu d'écrire in fine : "... fixation des cotisations aux montants qui ont été pris en considération pour l'établissement du budget des recettes".

A l'alinéa 2, qui devient l'alinéa 3, il y a discordance entre les textes français et néerlandais. Le premier parle d' "engager ... les charges" alors que le second dit "de lasten ... betaalbaar te stellen". Ces mots renvoient à deux phases différentes de l'exécution d'un budget.

Il est proposé de rédiger cet alinéa comme suit :

"Dans les limites du budget des recettes et dépenses approuvé d'un exercice, le Conseil est autorisé à percevoir les recettes de cotisations et à engager les dépenses durant les six premiers mois de l'exercice suivant".

A l'alinéa 4 il y a lieu d'écrire :

"Si les comptes ou le budget ne sont pas approuvés, le Conseil peut différer l'assemblée générale de deux mois au plus".

.../...

Article 12.

L'alinéa 1er répète les dispositions des articles 13, 21 et 26 de la loi et est dès lors superflu.

Pour le cas où le Gouvernement conserverait néanmoins ce texte, il y a lieu de souligner que l'assemblée générale ne désigne que les membres qui siègent à la commission d'appel en tant que reviseurs d'entreprises. Il en résulte que le texte devrait être adapté comme suit :

"Par application des ...

...

e) les reviseurs d'entreprises qui siègent à la commission d'appel".

L'alinéa 4 règle de manière générale la suppléance du président. Ce régime vaut pour tous les cas où le projet ne prévoit pas de règle spécifique (cf. notamment les articles 14, alinéa 1er, et 24 du projet).

Article 13.

L'alinéa 1er commence par une répétition inutile de l'article 12, alinéa 3, de la loi.

.../...

L'article serait, dès lors, mieux rédigé comme suit :

"Article 13.-

L'assemblée générale convoquée conformément à l'article 12, alinéa 3, de la loi à la demande d'au moins un cinquième des membres, doit se tenir au plus tard deux mois après la date de la réception de la demande.

Les convocations ... réunion; elles mentionnent l'heure, le lieu et l'ordre du jour de l'assemblée".

Article 14.

A l'alinéa 1er, il y a lieu de rédiger la deuxième phrase, qui ferait mieux l'objet d'un alinéa 2, de la manière suivante :

"Elle est présidée par le président de l'Institut. Si celui-ci est absent ou se trouve dans l'impossibilité d'exercer ses fonctions, elle est présidée par le vice-président ou par le doyen d'âge de l'assemblée".

Article 15.

A l'alinéa 1er, il y a discordance entre les textes français et néerlandais; dans le premier il est question d'"un procès-verbal rédigé et signé conjointement ..." alors que le second n'impose que la signature conjointe ("gezamenlijk ondertekenen") du procès-verbal. Dans le même alinéa du texte néerlandais, il faut lire : "De besluiten van de algemene vergadering ...".

.../...

On remarquera qu'à la différence de l'article 13 du règlement d'ordre intérieur en vigueur, le projet ne prévoit pas de délai d'envoi du procès-verbal.

En outre, l'alinéa 2 ne précise pas à qui il appartiendra, et sur la base de quels critères, de décider de l'envoi d'extraits de procès-verbaux à des personnes qui ne sont pas membres.

On peut aussi se demander s'il ne faut pas prévoir la conservation des procès-verbaux au siège de l'Institut.

Article 16.

Contrairement à ce qui pourrait être déduit du membre de phrase introductif de cet article, l'article 26, alinéa 2, de la loi ne dispose pas que l'élection des commissaires doit avoir lieu au scrutin secret.

Il a été communiqué au Conseil d'Etat que l'intention est de faire procéder au vote secret et écrit lorsqu'il s'agit d'élections pour des mandats, de décisions ayant trait à des personnes et toutes les fois que dix membres au moins en font la demande.

.../...

Compte tenu de ces explications, il est proposé d'adapter l'article de la manière suivante :

"Article 16.-

Les décisions (1) de l'assemblée générale sont prises par vote à main levée, à moins que l'assemblée n'en décide autrement.

Le vote a lieu au scrutin secret lorsqu'il concerne des élections ou d'autres décisions ayant trait à des personnes ou lorsque dix membres au moins le demandent".

Article 17.

Il résulte de la formulation générale de l'alinéa 2 que les causes d'inéligibilité énumérées s'appliquent aux élections qui, conformément aux articles 13, 21 et 26 de la loi, ont lieu au sein de l'assemblée générale et qui sont énumérées à l'article 12, alinéa 1er, du projet.

La question est de savoir si ces causes d'inéligibilité visent également les mandats conférés par le Conseil, comme, par exemple, celui de reviseur d'entreprises membre de la commission de discipline (cf. article 19 de la loi).

.../...

(1) En ce qui concerne le texte néerlandais, il y a lieu d'observer que, selon J. Van Haver, Correcte rechtstaal, p. 29, il faut comprendre par "beslissing" l'acte d'un juge ou d'une autorité en vue de résoudre un différend et par "besluit" un acte émanant d'une autorité ou d'un collège délibératif, ou encore de l'assemblée des actionnaires.

Au 3° du texte néerlandais, il est question des reviseurs d'entreprises "die op het tijdstip der verkiezingen het voorwerp van een tuchtprocedure uitmaken". Le délégué du Gouvernement a déclaré que cette disposition doit, conformément au texte français, être complétée de la manière suivante : "... het voorwerp uitmaken van een tuchtprocedure die aanhandig is voor de commissie van beroep".

Dans les avis du Conseil supérieur du revisorat d'entreprises communiqués au Conseil d'Etat, cette disposition est expliquée comme suit :

> "Le simple fait qu'une procédure disciplinaire soit entamée ne peut faire obstacle à l'éligibilité. Seules les personnes qui font l'objet d'une procédure disciplinaire pendante devant la commission d'appel ne devraient pas être éligibles, c'est-à-dire lorsque la commission de discipline a déjà statué en première instance".

Selon le délégué du Gouvernement, l'intention est donc, d'une part, d'empêcher toute manoeuvre visant à exclure certains candidats et, d'autre part, d'écarter provisoirement la candidature du reviseur d'entreprises sur lequel pèse, à la suite de la prononciation d'une sanction disciplinaire en première instance, la présomption qu'il n'offrirait pas les garanties suffisantes de compétence, d'indépendance ou de probité professionnelle requises pour exercer lui-même, en l'une ou l'autre qualité, un contrôle sur les autres reviseurs d'entreprises au nom de l'Institut.

.../...

Il devrait résulter de ce commentaire qu'il n'y a pas d'inéligibilité, en cours de procédure d'appel, lorsque la commission de discipline n'a pas infligé de sanction. Une procédure d'appel entamée par le Conseil ou le procureur général contre un prétendu acquittement disciplinaire ne pourrait donc entraîner d'inéligibilité.

Dans cette optique et malgré l'effet suspensif de la procédure, la mesure d'ordre devrait en revanche, toujours selon le délégué du Gouvernement, être maintenue dans l'intérêt de l'Institut, lorsqu'un pourvoi en cassation a été introduit contre la décision infligeant une sanction disciplinaire.

Si cette interprétation concorde avec l'intention du Gouvernement, il y a lieu de souligner qu'une procédure d'appel contre une sanction disciplinaire déjà prononcée ne pourrait, logiquement, entraîner l'inéligibilité que dans la seule mesure où la sanction attaquée elle-même, comme le prévoit le 4° de l'alinéa 2, entraîne l'inéligibilité.

Par ailleurs, il n'est pas évident que toutes les sanctions mentionnées au 4° soient de nature à devoir entraîner l'inéligibilité du membre interessé.

En effet, il résulte de l'article 20, § 1er, de la loi que le reviseur d'entreprises réprimandé ne peut pas être exclu de la participation - active ou passive - aux délibérations et élections de l'assemblée générale et du Conseil et que le reviseur d'entreprises suspendu ne peut en être exclu que pour la durée de la sanction disciplinaire.

.../...

Quoi qu'il en soit, il y a disproportion entre le 3° et le 4°, dans la mesure où le 4° indique le taux de la peine alors que le 3° ne le fait pas.

Le 3° et le 4° semblent donc devoir être remaniés.

A l'alinéa 3, il y a lieu d'écrire : "... conférer, le Conseil peut d'initiative présenter des candidats".

Les candidats doivent évidemment marquer leur accord avec cette présentation.

A l'alinéa 4 du texte néerlandais, il y a lieu d'écrire : "... en indien de Raad geen gebruik maakt van de in het vorige lid bepaalde mogelijkheid, worden ...".

L'alinéa 5 s'énonce comme suit :

> "Il est procédé s'il y a lieu, à des scrutins successifs jusqu'à ce que, pour chacun des mandats à conférer, il se dégage une majorité absolue des votes valablement émis. Toutefois, au troisième tour du scrutin, les candidats seront proclamés élus à la majorité simple, en fonction du nombre de voix recueillies par chacun".

Cette disposition est contraire à l'article 11, alinéa 4, deuxième phrase de la loi, selon laquelle les décisions de l'assemblée générale sont prises "à la majorité des membres présents ou représentés".

.../...

Il est proposé, à l'instar de ce qui se pratique dans d'autres organes délibérants, d'organiser un scrutin de ballotage au troisième tour entre les deux candidats qui, lors du deuxième tour, ont recueilli le plus grand nombre de voix.

Le texte suivant est proposé :

"Les mandats sont conférés à la majorité des membres présents ou représentés. Si, après le deuxième tour de scrutin, la majorité requise n'a pas été atteinte, il est organisé un scrutin de ballotage entre les deux candidats qui ont recueilli le plus grand nombre de voix. S'il y a lieu, priorité à la participation au scrutin de ballotage est donnée au membre le plus âgé.

Est élu à la suite du scrutin de ballotage, celui qui a recueilli le plus grand nombre de voix. S'il y a partage des voix au troisième tour, le candidat le plus âgé a la priorité".

Article 18.

Cet article reprend textuellement - quoique dans un ordre différent - certaines dispositions de l'article 14 de la loi. La reprise de ces dispositions n'est pas nécessaire pour la lisibilité de l'arrêté; mieux vaut y renoncer.

.../...

Les articles suivants doivent, par conséquent, être renumérotés; s'il y a lieu, les références internes devront également être adaptées.

Article 19.

L'alinéa 2 énumère les missions confiées au Conseil de l'Institut par la loi, par ses arrêtés d'exécution et par le présent projet.

A ce sujet, certaines observations s'imposent :

1° vu le caractère résiduel de la compétence du Conseil (cf. article 14, alinéa 2, de la loi), cette énumération ne pourra jamais être davantage qu'une énumération d'ordre exemplative, pratique, et dépourvue de caractère normatif;

2° malgré le nombre élevé d'attributions qui y sont énumérées, cette disposition demeure incomplète. N'y sont pas mentionnées, par exemple, les attributions suivantes du Conseil :

- l'admission des membres (article 5 de la loi);

.../...

- le retrait de la qualité de membre (article 5, § 1er, du projet);

- l'acceptation de la démission d'un membre (article 5, § 3, du projet);

- la convocation de l'assemblée générale (article 13 du projet);

- l'approbation des contrats d'assurance couvrant la responsabilité civile des reviseurs d'entreprises (article 9bis de la loi);

3° enfin, l'énumération est inexacte à certains égards, notamment en ce que la disposition légale n'a pas toujours été correctement reprise.

On peut donc se demander si l'énumération doit être maintenue dans le projet.

Dans l'affirmative, il y a lieu de tenir compte de ce qui suit :

a. pour faire ressortir le caractère non exhaustif de l'énumération, il y a lieu d'écrire dans la phrase introductive de l'alinéa 2 :

"Le Conseil a en particulier pour mission : ...";

b. les dispositions de 1° à 16° doivent être rédigées sous forme de propositions infinitives.

.../...

Ainsi, il y a lieu d'écrire au 1° :

"1° de soumettre aux Ministres compétents, après avis ou sur proposition du Conseil supérieur, les propositions de règlements ou de modifications de règlements et de donner les avis prescrits par la loi;";

c. au 2°, il est question de la mesure transitoire spéciale prévue à l'article 28 de la loi. Il a été communiqué au Conseil d'Etat que la référence à cette règle garde sa raison d'être, des contestations relatives à l'application de cet article étant encore pendantes. Toutefois, il y a lieu d'écrire :

"2° sans préjudice de l'article 28 de la loi, de vérifier et d'établir si le candidat-reviseur d'entreprises satisfait aux conditions prévues aux articles 4, 1° à 5°, 4bis et 4ter de la loi;";

d. le 6° renvoie à l'article 8, §§ 3 et 4, de la loi. Pour qu'il soit conforme à ces dispositions, le texte doit être adapté comme suit : "... entre des reviseurs d'entreprises et des personnes qui ne possèdent pas cette qualité ou qui possèdent ou non dans un état étranger une qualité reconnue équivalente par le Roi à celle de reviseur d'entreprises";

e. pour être conforme aux dispositions de l'article 15, § 1er, de l'arrêté royal du 13 octobre 1987 relatif au stage des candidats reviseurs d'entreprises, du moins en ce qui concerne la participation aux frais de l'examen d'admission, il conviendrait d'écrire au 8° :

"8° de fixer et percevoir chaque année l'indemnité pour frais d'instruction du dossier relatif à l'admission au stage ainsi que la participation du candidat aux frais de l'examen d'admission et de l'examen d'aptitude;";

f. il est proposé de scinder le 9° en un 9° et un 10° rédigés comme suit :

"9° de fixer, après avoir recueilli l'avis du Conseil supérieur, les normes de révision usuelles pour l'exécution des missions visées à l'article 3 de la loi;

10° de communiquer au Conseil supérieur toute décision à portée générale qu'il prend, sans préjudice des dispositions de l'article 101, § 1er, alinéa 3, de la loi du 21 février 1985 relative à la réforme du revisorat;".

Si cette suggestion est suivie, il y aura lieu d'adapter en conséquence la numérotation des points suivants ;

g. au 12°, qui deviendrait donc le 13°, il convient d'écrire : "... ou d'introduire un pourvoi en cassation contre une décision de la commission d'appel;";

h. le 14°, qui deviendrait le 15°, serait mieux formulé de manière plus générale :

"15° d'engager ou de licencier le personnel de l'Institut et d'en fixer la rénumération;".

.../...

Article 20.

Les deux premières phrases de l'alinéa 1er réécrivent en partie l'article 18ter de la loi. Il vaudrait mieux les supprimer.

L'alinéa 2, qui est d'ailleurs une reproduction imparfaite de l'article 18quater de la loi, relève du règlement de discipline.

Cette disposition ne trouve donc pas sa place dans le présent projet.

Le texte de l'article 20 s'établirait alors comme suit :

"Article (19).-

Le Conseil peut confier les enquêtes prévues par l'article 18ter, § 2, 2°, de la loi à tout membre qui est éligible comme membre du Conseil et qui est suffisamment indépendant vis-à-vis du reviseur concerné".

Article 21.

Il est proposé de rédiger l'article comme suit :

"Article (20).-

Le Conseil se réunit, sur convocation écrite du président, toutes les fois que l'intérêt de l'Institut le requiert et au moins six fois l'an. La convocation mentionne l'ordre du jour et est accompagnée des documents nécessaires. Sauf le cas d'urgence, elle est envoyée ... (la suite comme au projet)".

.../...

Article 22.

L'article 22 contient une contradiction interne. Il prend comme point de départ du délai "la réception" de la demande alors qu'in fine il porte que c'est "la date de la poste" qui fait "foi", c'est-à-dire la date d'envoi et d'estampillage du pli.

Pour remédier à cet inconvénient, il est proposé de faire courir le délai à partir de la date de l'envoi de la demande.

La rédaction suivante est proposée :

"Article (21).-

Le président convoque le Conseil lorsqu'au moins quatre membres en font la demande écrite. Cette demande mentionne l'objet à porter à l'ordre du jour. La séance a lieu au plus tard dix jours après l'introduction de la demande. La date de la poste fait foi de la date d'introduction".

Article 23.

Pour éliminer le manque de concordance qui existe ente le texte français et le texte néerlandais, il convient de formuler la seconde phrase du texte néerlandais de l'article comme suit : "Indien beiden afwezig zijn, wordt de vergadering voorgezeten door het oudste aanwezige lid".

.../...

Article 24.

Le Conseil compte quatorze membres, en ce compris le président et le vice-président. Selon l'article 24, le Conseil peut se réunir valablement lorsque six membres au moins sont présents. Ce nombre comprend-il le président et le vice-président ? Le texte devra, le cas échéant, être précisé.

Article 25.

L'alinéa 1er devrait être adapté comme suit : "... un procès-verbal dont le projet est envoyé aux membres et est soumis à leur approbation à la séance suivante".

L'alinéa 2 devrait être corrigé comme suit : "... par le président ou, s'il est absent ou s'il se trouve dans l'impossibilité d'exercer ses fonctions, par le vice-président et ..., ils sont conservés ...".

L'alinéa 3 ne précise pas à qui il appartient de décider que les annexes approuvées ne seront pas envoyées aux membres.

Il est proposé de laisser cette décision au Conseil et de rédiger l'alinéa comme suit :

"Le Conseil peut décider que certains documents approuvés par lui et qui sont joints en annexe au procès-verbal de la séance ne seront pas adressés a ses membres; ceux-ci peuvent toujours les consulter au siège de l'Institut".

.../...

A l'alinéa 4, il convient d'écrire dans le texte néerlandais de la première phrase "... en de notulen ..." et de formuler la seconde phrase comme suit : "Les procès-verbaux ou les extraits de ceux-ci ne peuvent être communiqués aux membres de l'Institut ou à des tiers que par le président, après accord du Conseil".

Article 27.

Au 1°, il y a un manque de concordance entre les textes français et néerlandais.

Il est proposé de rédiger cette disposition comme suit :

"1° les frais de déplacement et autres débours qu'ils exposent pour assister aux réunions régulièrement convoquées du Conseil, d'un comité, d'une commission ou d'un groupe de travail ou pour accomplir des missions qui leur sont confiées par le Conseil ou avec l'accord de celui-ci".

Article 28.

La première phrase ne fait que transcrire ce qui est disposé à l'article 14, alinéa 4, de la loi. Elle peut dès lors être supprimée.

L'alinéa 1er commencerait alors comme suit :

"La gestion journalière au sens de l'article 14, alinéa 4, de la loi comprend ...".

A la fin de cet alinéa, l'équivalent des mots français : "la direction du personnel et toutes autres ..." fait défaut dans le texte néerlandais.

.../...

A la fin du même alinéa il serait par ailleurs préférable d'écrire : "à l'exception toutefois des attributions expressément confiées au Conseil par la loi ou le règlement".

L'article 13, alinéa 2, de la loi dispose déjà que l'un des deux secrétaires est d'expression française, l'autre d'expression néerlandaise et que l'un d'entre eux sera chargé d'assumer les fonctions de trésorier.

Aussi, à l'alinéa 2 du projet, les mots "et d'un secrétaire de chaque rôle" peuvent-ils être remplacés par les mots "et des deux secrétaires" et le membre de phrase "dont l'un assumera les fonctions de trésorier" peut-il être omis.

Article 29.

Comme, à juste titre, le projet ne fait pas encore de choix quant à la forme que revêtira la gestion journalière, cet article serait mieux rédigé comme suit :

"Article (28).-
Tous les documents émanant de l'Institut doivent, pour engager celui-ci, être signés par le président ou par le vice-président, à moins que le Conseil n'ait donné délégation de signature à l'organe chargé de la gestion journalière".

Article 30.

A l'alinéa 1er, une distinction doit être établie entre les cas où la qualité de membre se perd de plein droit (1° et 2°) et les cas où la perte de la qualité de membre requiert une intervention du Conseil (3°).

.../...

Cette distinction ne se dégage pas du projet avec une clarté suffisante.

D'autre part, il convient d'observer que tant le 3° de l'alinéa 1er que l'alinéa 2 ne contiennent qu'un embryon de procédure. Il n'est pas précisé par qui le membre défaillant sera sommé, de quelle manière cette sommation se fera, quelles seront les conséquences de l'inaction du membre et à qui il appartiendra finalement de décider de la perte de la qualité de membre.

Le régime de démission prévu à l'alinéa 3 soulève des questions similaires. On n'aperçoit pas, plus particulièrement, à quel moment la démission produira ses effets.

Conformément à l'alinéa 3, c'est une assemblée générale extraordinaire qui doit pourvoir aux vacances lorsque plus de trois mandats sont vacants.

On remarquera qu'il n'est pas prévu de règle particulière pour le cas où, par suite de la survenance d'une vacance de mandat, la parité linguistique voulue par la loi n'existe plus (voir l'article 13 de la loi).

A l'alinéa 3, il convient d'écrire : "Toutefois, lorsque plus de deux mandats sont devenus vacants, le Conseil doit, au plus tard deux mois après la survenance de la vacance du troisième mandat, convoquer une assemblée générale à l'effet de procéder à l'élection des nouveaux membres".

.../...

Aux termes de l'article 13, alinéa 2, du projet, cette assemblée doit se tenir au plus tard quatorze jours après l'envoi de la convocation.

Article 31.

Eu égard à la disposition de l'article 13, alinéa 2, de la loi, il paraît indiqué de rédiger l'article comme suit :

"Article (30).-

Les secrétaires surveillent l'organisation et le fonctionnement du secrétariat, la tenue à jour du tableau des membres et la conservation des archives. Ils sont chargés du secrétariat de l'assemblée générale. Ils préparent les assemblées générales et les séances du Conseil et en établissent le procès-verbal".

Aux termes de l'article 13, alinéa 2, de la loi, le Conseil désigne l'un des secrétaires comme trésorier. Il n'est pas nécessaire de reprendre cette disposition dans le règlement d'ordre intérieur.

A l'alinéa 3 et à l'alinéa 4, il convient de tenir compte de la définition de la notion de "comptes annuels" telle qu'elle est proposée à l'article 1er.

Pour ces motifs, il paraît indiqué d'adapter les dispositions de l'article 32 comme suit :

"Article (31).-

Le trésorier est le dépositaire de ... et il en délivre quittance.

Il effectue tous paiements ...

.../...

Il établit le projet de comptes annuels ainsi que le projet de budget et les soumet au Conseil. A la fin ... il présente au Conseil un aperçu de la situation financière, accompagné ...".

Article 33.

Eu égard aux dispositions de l'article 18ter, § 2, alinéas 2 et 3, de la loi, il est indiqué de formuler cet article comme suit :

"Article (32).-

Les informations que le reviseur d'entreprises est tenu de fournir conformément à l'article 18ter, § 2, alinéas 2 et 3, de la loi sont communiquées par lui à l'Institut au plus tard un mois après l'acceptation de la mission, à l'aide d'un formulaire que le Conseil arrête et tient à sa disposition.

La fin de la mission est communiquée par lettre ordinaire".

Article 34.

Dans le texte néerlandais de l'alinéa 1er, il convient d'écrire : "... sturen, ten laatste op 30 juni van elk jaar, naar het Instituut ...".

Il conviendrait de rédiger l'alinéa 2 comme suit : "Lorsque les reviseurs d'entreprises exercent leur profession dans le cadre d'une société inscrite au tableau, la société communique cette information à l'Institut".

.../...

Article 35.

Il est proposé de rédiger cet article de la manière suivante :

"Article (34).-

S'il fait l'objet d'une procédure visée à l'article 18quinquies de la loi, le reviseur d'entreprises en informe le Conseil dans le mois qui suit l'introduction de cette procédure. Il notifie le résultat de la procédure au Conseil dans le mois qui suit la décision".

Article 36.

Si la suggestion de définir la notion de société à l'article 1er du projet est adoptée, le présent article pourrait être rédigé comme suit :

"Article (35).-

Toute société de reviseurs d'entreprises communique à l'Institut ses statuts, les actes modificatifs des statuts, ses comptes annuels et le rapport de gestion, ainsi que les nominations, démissions ou révocations des membres de ses organes de gestion".

Article 37.

Cet article concerne les associations de reviseurs d'entreprises visées à l'article 8 de la loi.

.../...

Il ne mentionne toutefois pas les associations, prévues à l'article 8, § 4, entre un ou plusieurs reviseurs d'entreprises et "d'autres personnes qui ne possèdent pas cette qualité ou qui ne possèdent pas dans un état étranger une qualité reconnue équivalente par le Roi".

Aucune explication concernant cette omission n'a été fournie au Conseil d'Etat.

Pour éviter toute confusion avec les sociétés visées à l'article 33 de la loi, il y a lieu, en tout cas, de rendre dans le texte néerlandais, les mots "la convention d'association" par les mots "de samenwerkingsovereenkomst" ou encore, pour serrer de plus près la terminologie de l'article 8 de la loi, par les mots "de verenigingsovereenkomst".

Article 38.

Aux termes de l'article 12, dernier alinéa, de la loi, les comptes de l'Institut doivent être dressés conformément au modèle arrêté par le règlement d'ordre intérieur de l'Institut.

Ce modèle n'est pas annexé au présent projet.

Il a toutefois été communiqué au Conseil d'Etat qu'un nouveau modèle est en cours d'élaboration, qui s'inspirera dans la mesure du possible du système des comptes annuels des entreprises et qui sera joint en annexe au présent projet.

.../...

Il conviendrait dès lors d'adapter l'alinéa 1er comme suit :

"Le Conseil dresse les comptes conformément au modèle de plan comptable annexé au présent arrêté. Il détermine les règles d'évaluation d'inventaire".

L'alinéa 2 reproduit, en y ajoutant toutefois une date limite, les tâches du trésorier déjà déterminées à l'article 32, alinéas 3 et 4 du projet.

Il s'agira de déterminer dans lequel des deux articles visés, ces dispositions seront le mieux à leur place. Elles peuvent alors être supprimées dans l'autre article comme faisant double emploi.

Si la suggestion faite par le Conseil de définir la notion de "comptes annuels" à l'article 1er du projet, est adoptée, l'alinéa 3 peut lui aussi être supprimé.

Il conviendrait de rédiger l'alinéa 4 comme suit :

"Les soldes éventuels des recettes ou des dépenses sont, selon le cas, transférés ou imputés à la réserve générale de l'Institut".

L'alinéa 5 devra, par conséquent, être adapté comme suit : "Les soldes des recettes peuvent ..".

A l'alinéa 6, les mots "de la situation financière" n'ont pas d'équivalent dans la version néerlandaise. Il convient en outre de remplacer les mots "des ressources et des charges" par les termes "des recettes et des dépenses" utilisés à l'article 26 de la loi.

.../...

A l'alinéa 7, il y a lieu de faire référence à l'article 10 de l'arrêté.

Enfin, le membre de phrase "qui sont tenus de déposer leur rapport quinze jours au moins avant l'assemblée" n'a pas d'équivalent dans la version néerlandaise.

Article 39.

Il conviendrait de rédiger l'intitulé du chapitre VII comme suit : "Chapitre VII - Dispositions finales".

Il y aurait lieu de rédiger l'article 39 comme suit :

"Article (38).-

L'arrêté royal du 20 septembre 1955 établissant le règlement d'ordre intérieur de l'Institut des reviseurs d'entreprises, modifié par les arrêtés royaux des 14 septembre 1961, 21 novembre 1964, 12 mai 1975 et 2 juillet 1982, est abrogé".

Article 40.

Eu égard à la disposition de l'article 2, il y a lieu d'associer le Ministre de la Justice à l'exécution et au contreseing de l'arrêté en projet.

De kamer was samengesteld uit

de Heer : H. COREMANS,
Monsieur :

de Heer : J. VERMEIRE,
Monsieur :
Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :

de Heren : S. FREDERICQ,
Messieurs : G. SCHRANS,

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van Mevr. S. VANDERHAEGEN.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. J. DE KOSTER-MANNENS, eerste auditeur en door de H. J. VANDE LANOTTE, adjunct-auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de Mme S. VANDERHAEGEN.

Le rapport a été présenté par Mme. J. DE KOSTER-MANNENS, premier auditeur et par M. J. VANDE LANOTTE, auditeur adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. BECKERS.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. COREMANS.